No 228 - 109e année J. A. 1000 Lausanne Prix : 30 centimes Samedi 4 octobre 1969

Civet et Goron
c'est bien...
mais c'est encore bien meilleur avec le
Goron Beaurival
La maison
Albert BIOLLAZ & Cie
à Saint-Pierre-de-Clages
se fera un plaisir de vous le livrer.
Téléphone (027) 8 74 37
P 36-623

Le Confédéré
QUOTIDIEN
ÉDITE PAR LE PARTI RADICAL-DÉMOCRATIQUE VALAISAN

UCOVA
CENTRE D'ETUDES
des techniques commerciales
(CETCO)
Av. du Midi 6, 1950 Sion Tél. (027) 28345

NOTRE ÉPOQUE

Pays qui éclate

par Jean FOLLONIER

Mes chers amis valaisans, connus et inconnus, qui habitez Genève, je vous conseille de rentrer vos pectoraux. Car il y aura bientôt autant de Valaisans à Sion qu'à Genève. Notre capitale vient de s'apercevoir qu'elle compte plus de vingt mille habitants, sans trop tenir compte des saisonniers qui occupent la vieille ville et qui ne s'en iront pas de si tôt...

On a rarement vu, en Suisse, une croissance aussi rapide. Les savants graphiques des statisticiens nous démontrent en effet que Sion vient de passer par une croissance extrêmement rapide. A quoi cela est-il dû ? L'analyse de ces diverses causes nous conduirait bien loin. Qu'on en cite quelques-unes, uniquement pour l'intelligence de cette affirmation : appâts de la cité, succion constante que celle-ci opère sur les forces vives disséminées au fond des vallées où elles trouvent difficilement des possibilités d'épanouissement, peut-être aussi un certain snobisme qui oblige les jeunes spécialement à se libérer des petits horizons villageois pour s'intégrer, en anonymes pour la plupart, dans la caserne locative.

Sion éclate, comme tout le pays éclate.

Il y a quelque chose d'émouvant et d'inquiétant à assister à cet éclatement général. Quand la bogue hérissée d'épines du marron libère le fruit, on se demande que sera celui-ci : délicieux au palais ou rongé par le ver ?

Sans vouloir un instant regretter trop d'encrassements et d'arrièrements, au bord de cette mutation définitive en apparence, il est cependant permis de reprendre son souffle et de réfléchir. Une bogue qui éclate laisse deviner la naissance d'un fruit, et quand un pays fait sauter les vieilles coutures de son habit, est-il permis d'assister à cette croissance sans se questionner. Car vers où s'acheminera, en définitive, cette naissance ?

Depuis plus de vingt ans, tout éclate en Valais. Nos habitudes, nos routines, notre mode de vie. Le chemin aux douces senteurs d'esparcettes et d'absinthe a fait place aux courbes élégantes de la route ; le village entassé, imbriqué depuis des siècles s'est aéré ; le bon mulet du pays, si sûr compagnon de l'homme jusque dans ses rentrées tardives, dut faire place au moteur — et le mulet, de sûr instinct, n'avait pas besoin de signaux routiers pour retrouver son domicile et celui de son maître — la petite pinte du village, où on buvait à la sauvette le petit verre de « goutte » matinal et les rares trois décis fut rasée pour laisser la place à un café-restaurant d'un grand effet, surtout chez les jeunes qui peuvent y dépenser trois fois leur argent de poche hebdomadaire en une soirée ; nous gravissions lentement et amoureusement les pentes enneigées avec les peaux de phoques aux skis, pour le seul plaisir de découvrir un monde hivernal chargé de tellement de poésie : aujourd'hui, une quantité d'installations de remontées mécaniques, dans toutes les vallées, cultivent la paresse des sportifs et saignent les porte-monnaie. La liste pourrait s'allonger. Mais à quoi bon pleurer sur un passé qui nous légua tant de belles choses, mais que les regrets même ne ressusciteront pas ?

Le Valais emboîte désormais le pas aux temps présents. Dans beaucoup de domaines, il fait œuvre de précurseur. Celui de l'instruction, par exemple. Il y a trente ans à peine, poursuivre les études au-delà de l'école primaire devenait la faveur de quelques privilégiés qui se destinaient à devenir régents ou curés. Par-ci par-là, dans la classe paysanne, un avocat ou un médecin. Et c'était à peu près tout. Les autres, même spécialement dotés par la Providence, en savaient toujours assez pour piocher la vigne, faucher le pré et traire la vache. Aujourd'hui, par contre, nos collèges regorgent de jeunes avides de savoir ou de passer agréablement leur temps. Les apprentis, à la cadence d'un demi-millier par jour au moins, se rendent à Sion chaque semaine pour retrouver des copains et essayer d'accéder, eux aussi, à la science. De saisonnières, nos écoles primaires, sont devenues annuelles.

Mais il serait faux de vouloir situer cet éclatement au domaine seul de l'enseignement. Le tourisme subit le même phénomène. Une espèce de boulimie touristique s'est emparée de tout le pays. Chaque vallée, chaque vallon, se sent, brusquement une vocation touristique. En on s'équipe en fonction de cette vocation nouvelle, sans mûre réflexion, parfois, sans motif souvent, mais on s'équipe quand même, pour ne pas perdre un mètre sur la vallée voisine dans cette course aux yeux bandés.

Et si on parlait du nombre de voitures automobiles ? Elles étaient environ huit mille il y a une vingtaine d'années. Il y en aura bientôt cinquante mille... pourquoi ? Parce que le pays, ici comme ailleurs, éclate...

Le Valais vécut l'ère des barrages, qui bouleversa tout. Un nouveau soleil se leva sur le pays. Est-ce le vrai ? L'avenir sera juge. Nous avons cependant rejeté, du jour au lendemain, avec une légèreté d'adolescents, tout ce qui avait fait nos plus profondes raisons de vivre et de croire en notre destinée.

Mais un nouveau destin, depuis vingt ans, se précise pour ce Valais que nous aimons tous. Faut-il vraiment pleurer ce qui fut ? Les larmes, me semble-t-il, devraient, au contraire, être remplacées par une grande prudence et une grande clairvoyance.

Cependant, comme, depuis toujours, le bon Dieu s'est spécialement préoccupé de cette haute vallée du Rhône, et comme il possède une excellente mémoire, il est certain qu'il suscitera, toujours, de vrais guides, pour conduire notre pays sur des voies sûres.

Va donc, cher pays, en gardant la tête sur les épaules, sur le chemin de ton destin. Tu es un « vieux pays ». Nous devons reconnaître que, maintenant, tu es bien planté dans les temps présents, que tu es jeune, comme la cavale libérée.

Va donc de l'avant. Les anges veillent sur toi.

Jean FOLLONIER.

AUJOURD'HUI À MARTIGNY

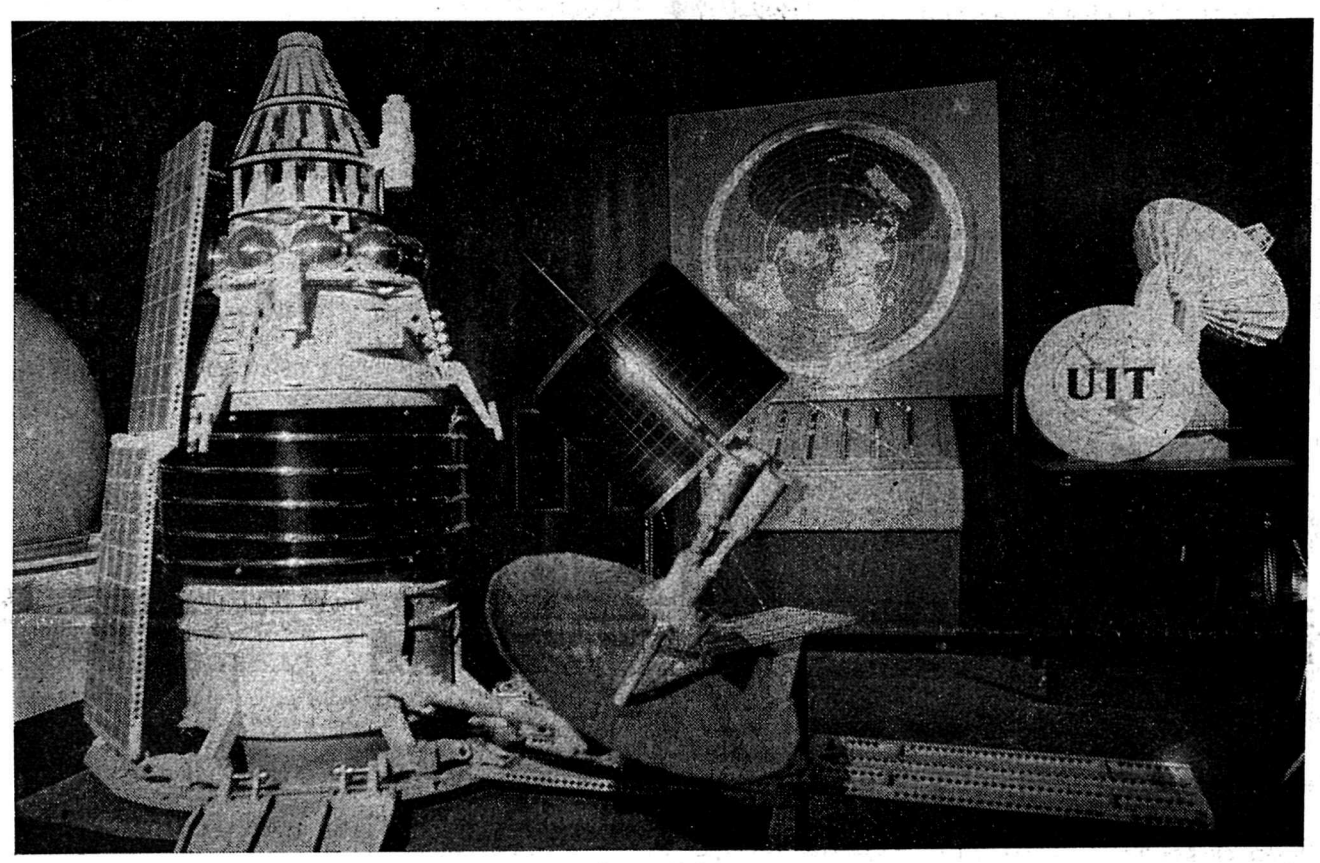
Ouverture du Comptoir et Rallye du vin

Ce samedi 4 octobre, les artisans, peintres, décorateurs et autres responsables de l'aménagement des 300 stands, couvrant les 10 000 mètres carrés d'exposition de la Foire-exposition du Valais, se seront levés plus tôt que d'habitude encore, pour mettre la dernière main à leurs œuvres et pour que tout soit prêt, dans les halles et pavillons, lorsque le cortège officiel de cette journée d'ouverture et du canton de Bâle-Ville débouchera à l'entrée du Comptoir barrée par le traditionnel ruban.

Invité d'honneur, le canton de Bâle-Ville fournira l'essentiel des groupes de ce cortège. Il présente d'autre part un pavillon industriel au Comptoir et une exposition culturelle à l'Hôtel de Ville.

D'autres gens se seront levés tôt, ce matin : les pilotes et navigateurs inscrits au Rallye international du vin. A l'heure où vous lirez ces lignes, la plupart des 130 équipages seront déjà en pleine course, sur nos routes, où les attendent les sérieux problèmes posés par les organisateurs, au gré des parcours de liaison et des épreuves de classement. On aura lu d'autre part la liste des contrôles-horaires où le public peut se rendre pour assister au passage du rallye. L'arrivée finale de celui-ci a lieu sur le traditionnel podium, à Martigny. Et demain dimanche 5 octobre, tous les concurrents défileront en ville à 11 h. 30 dans l'attente des résultats qui seront proclamés lors du déjeuner officiel, à l'Hôtel Etoile.

A tous points de vue, départ « sur les chapeaux de roues » de ce Comptoir, dixième en date, auquel nous souhaitons un succès égal à ses précédents.



Au pavillon d'honneur de l'UIT est arrivé de Moscou, envoyé par le ministère des télécommunications d'URSS, le satellite « Molnya » (premier plan à gauche). Ce satellite est utilisé en URSS dans le réseau « Orbita » pour retransmettre les émissions de télévision, à partir de Moscou, jusqu'aux régions les plus éloignées de la capitale grâce à plusieurs dizaines de stations terriennes pour lesquelles « Molnya » sert de relais.
Au centre, le satellite américain « Early Bird » et, au fond, un tableau démontrant la couverture terrestre effectuée par les satellites. (Photo Valpresse).

Des vedettes internationales chantent pour la Croix-Rouge suisse

Esther et Abi Ofarim, Udo Jürgens, Nana Mouskouri, Clyde Wright, Alexandra, Jacqueline François... Quelques noms de vedettes internationales qui ont renoncé à leurs gages pour chanter et jouer en faveur de la Croix-Rouge : pour chanter contre la guerre, l'oppression, la misère et contre tous les événements et les conditions qui nécessitent l'intervention de la Croix-Rouge en faveur de victimes innocentes. Le bénéfice réalisé sur ce disque reviendra exclusivement à la Croix-Rouge suisse qui n'étant pas à même de produire un tel album pour le seul marché suisse, l'a réalisé en commun avec la Croix-Rouge d'Allemagne fédérale où il a déjà obtenu le 4e rang du hit-parade. Il est vendu au prix de 10 francs par tous les disquaires de Suisse et peut être obtenu aussi directement contre paiement de 11 francs (10 francs plus frais de port et d'emballage) au compte de chèques postaux 30-877, CRS Berne, et envoi du récépissé postal à la Centrale de matériel de la CRS, Werkstrasse 18, 3084 Wabern, qui procédera à son expédition.

Ce nouveau disque qui offre à chacun la possibilité de faire une bonne action tout en se faisant plaisir et peut être aussi obtenu sous forme de cassette contient les chants suivants :

Owen Williams : We Shall Overcome.
Alexandra : Schwarze Engel.
Nana Mouskouri : Le toit de ma maison.
Udo Jürgens : Lieben, das heisst glauben.
Los Paraguayos : Mitternacht in Moskau.
Esther Ofarim : Sometimes I Feel Like A Motherless Child.
Dr. Jester Hairston and his Chorus : Amen.
Heidi Brühl : Weiter dreht sich unsere Welt.
Jack's Angels : Farewell Angelina.
Jacqueline François : Où vont les fleurs.
Die City Preachers : Der unbekannte Soldat.
Panorama Sound Orchestra : Exodus.
Esther et Abi Ofarim : What Have They Done To The Rain.
Clyde Wright : Nobody Knows.

FORMATION EUROPÉENNE

LE SÉMINAIRE DE VICHÈRES

C'est à Vichères — comme nous l'avons relaté précédemment — que s'est tenu le séminaire du Centre international de formation européenne. Dans le cadre exceptionnel du vieux hameau valaisan rénové par M. Edmond Joris, président de la section valaisanne de l'Union européenne, s'est instauré d'emblée un climat d'amitié et d'ouverture d'esprit.

Ouverts par M. Peter Stephan Bauer, Allemagne, directeur des séminaires au CIFE, en présence de MM. Aloys Copt, conseiller national, Fernand Moret, président de Liddes, Victor Dupuis, président du Triangle de l'amitié, et de nombreuses autres personnalités, les travaux se sont déroulés avec le concours de MM. Claude Nigoul, secrétaire général de l'Institut européen des hautes études internationales de l'Université de Nice, Dario Velo, président du bureau des jeunes du MFE, Montani, président de la section Lombardi, Grua, secrétaire de la section Piémont, etc.

Après la présentation du CIFE et de son œuvre en faveur de l'unification européenne par M. Bauer, M. Claude Nigoul parla de la crise de notre société politique comme expression d'une crise globale de civilisation telle que l'ont dénoncée des penseurs comme Toyubee, Gabriel Marcel, Karl Jaspers et Marcuse. Comme tous les autres, cet exposé fut suivi d'une discussion approfondie.

M. Dario Velo traita ensuite du thème : « Fédéralisme, socialisme et construction européenne » où il insista sur les solutions fédéralistes comme une doctrine moderne correspondant aux besoins de la société postindustrielle.

Les possibilités d'une action fédéraliste à tous les niveaux en faveur de la construction européenne furent examinées par M. Guido Montani qui tenait compte, plus particulièrement, de la contestation estudiantine et des possibilités de sensibiliser les jeunes pour l'idéal européen.

Le soir de la deuxième journée de travail, M. Edmond Joris, industriel et promoteur de la station Vichères-Bavon, expliqua aux participants ses projets et le plan d'aménagement des vallées des Dranses. Les stagiaires purent admirer ce plan unique qui, élaboré par une équipe pluridisciplinaire prend en considération les divers aspects sociaux, économiques, touristiques de cette région à vocation européenne.

Etant donné la nécessité d'associer pleinement la jeunesse à la construction d'une Europe unie, il convient de créer les conditions d'un enseignement moderne et démocratique qui prépare les élèves et les étudiants à leurs responsabilités civiques européennes. Ce fut là l'objet d'un rapport de M. Grua sur les problèmes et les conditions de la démocratisation de l'enseignement en Europe.

M. Canale présenta, enfin, une analyse de l'impérialisme et du socialisme dans le monde contemporain. Il exprima la conviction qu'une fédération européenne constituera un premier pas vers une fédération mondiale respectueuse des peuples et des droits de l'homme. L'Europe, selon lui, ne doit pas devenir une nouvelle superpuissance qui reprendrait les erreurs de l'impérialisme et du socialisme des Etats nationalistes d'antan et d'aujourd'hui.

A la fin du séminaire, ce fut à M. Bauer de tirer les conclusions de l'ensemble des conférences et des débats en présentant une synthèse sur le nécessaire passage de l'intégration économique à l'unification politique de notre continent.

Le repas de clôture, en présence de M. Guy Genoud, conseiller d'Etat du Valais, fut l'occasion pour les participants et les dirigeants du séminaire d'exprimer leur satisfaction et de remercier chaleureusement les autorités cantonales et communales de leur amical intérêt. Tous ont tenu à dire leur profonde gratitude pour l'accueil chaleureux à Vichères où le CIFE, pleinement satisfait de cette première expérience, compte organiser deux séminaires pour professeurs et étudiants en février et en septembre 1970.

CIFE.

HÔTEL DE LA POSTE
Martigny
Le restaurant de vos dîners d'affaires
Tél. (026) 2 14 44

programmes de la télévision

SUISSE - Samedi

14.00 Un'ora per voi

15.15 Il saltamartino

16.15 Lauréats
du Concours international d'exécution musicale de Genève : Clavecin

16.45 Le Jardin de Romarin

17.05 Samedi-jeunesse
Cap sur l'aventure.
Aujourd'hui : Expédition en Afganistan, avec Henri Agresti.

18.00 Bulletin de nouvelles

18.05 Madame TV

18.30 Bonsoir
En balade dans le Jura : Altitude 1610 mètres.

18.55 Trois petits tours et puis s'en vont

19.00 Vidocq
Treizième et dernier épisode.

19.35 Affaires publiques

20.00 Téléjournal
Aux premières loges :

20.20 (C) Charles Aznavour et ses chansons
Charles Aznavour interprète : Au voleur - Il faut savoir - Ma mie - Hier encore - Emmenez-moi - Eteins la lumière - J'aimerais - Paris au mois d'août - Caroline chérie.
Régie :
Dieter Finnern et Rainer Bertram.

21.05 (C) Les Règles du Jeu
Mission à Bergame.
Un film interprété par Gene Barry, Jack Kelly, Barry Sullivan, Ray Danton, Gia Scala, Fritz Weaver et Gene Evans.
Scénario de Harold Stone et Robert Hammer, d'après une nouvelle de Harold Livingston.
Réalisation : Sutton Roley.

22.20 Football
Retransmission différée et partielle de la mi-temps d'un match de Ligue nationale A ou B.

23.05 Téléjournal

23.15 C'est demain dimanche

23.20 (C) Tolstoi
présenté par Henri Guillemin.
10. Obstinément.

FRANCE - Samedi

Première chaîne

12.30 Midi-magazine
L'Actualité télévisée présente une émission animée par Jacques Martin et Danièle Gilbert.

13.00 Télé-midi

13.20 Midi-magazine
13.30 Fin du Programme national mais diffusion des magazines artistiques régionaux.

14.00 RTS promotion
Présentation des émissions.

15.45 En direct du Salon de l'auto

16.30 Samedi et Cie

17.50 Dernière heure

17.55 Le Schmilblic
Une émission-jeu présentée par Guy Lux.

18.10 Grand angle

18.55 Les Aventures de Babar
L'Ane et le Professeur.
Au cours d'une promenade à bicyclette, le professeur se trouve nez à nez avec un âne qui obstrue le chemin. Pour comble de malheur, il a laissé tomber ses lunettes et ne voit presque plus rien. Heureusement, Babar interviendra à temps et se fera un ami de l'âne Grison.

19.00 Actualités régionales

19.25 Accordéon-variétés
Une émission d'André Laborie et Max Leclerc: A la Vallée des Peaux-Rouges, à Fleurines (Oise) : Harry Williams : When the Saints - Marcel Fraiberg : Schein wie die Lewune - Harry Williams : Accordéon, je t'aime - Marcel Fraiberg : Hava Naguila - Harry Williams : Irrésistiblement.

19.45 Télé-soir

20.20 Cavalier seul

21.05 Jacquou le Croquant
d'après l'œuvre d'Eugène Le Roy. Scénario et adaptation : Stellio Lorenzi. Codialoguiste : Michèle O' Glor.
1. Les Métayers des Nanzac.

22.35 Télé-nuit

22.50 Rencontre de catch
Jacky Corne - Abdul Khan, au Palais des sports d'Alfortville.

Deuxième chaîne

16.00 (C) Annoncez la couleur

18.00 (C) Annoncez la couleur
Deuxième diffusion de l'émission de 16 heures.

19.00 Actualités régionales ou Film

19.20 (C) Colorix
Le Tour du Monde des Marionnettes

19.40 Contes fantastiques
1. Le Chant de l'Amour triomphant, d'Ivan Tourgueniev.
Valérie et Fabius forment un couple heureux et mènent une vie sereine, jusqu'au jour où leur ancien ami commun, Mutius, vient les voir. Il revient de longs voyages, dans de lointains pays, où il a appris à exercer la magie. Il emploie son art afin de séduire Valérie qu'il a toujours aimée.

20.10 Tiercé
Une émission du Service des sports

20.30 (C) Télé-soir couleurs

20.55 (C) Musicolor
Une émission de variétés de Lucien Jolival, conçue par Fernand Bonifay : Vive la rentrée.

21.55 (C) Chapeau melon et Bottes de Cuir
1. Miroirs. De Leigh Vance. Avec : Patrick Mac Nee : John Steed - Linda Thorson : Tara King.
Tout commence par la mort violente de Guthrie, un homme élégant qui, au cours d'une fuite affolante, a été précipité en bas d'une falaise abrupte et s'est noyé. Or, le mystère réside dans le fait que personne ne semble l'avoir poussé... Seule une voix mystérieuse, semblant venir de nulle part, paraît avoir guidé ses pas vers la mort. Mother, le chef des agents, décide d'envoyer la jeune et charmante Tara (à défaut de Patrick MacNee qui est « puni ») pour éclaircir ce mystère. Elle sera accompagnée par un agent sérieux nommé Watney. Tara commence par entendre les confidences bizarres d'Emily, femme de charge de Guthrie...

22.45 On en parle

SUISSE - Dimanche

10.00 Messe

11.45 Table ouverte
Jean Dumur reçoit des observateurs et des personnalités qui discuteront du brûlant problème du Moyen-Orient.

12.40 Bulletin de nouvelles

12.45 (C) Les Aventures de Linus le petit Lion

13.10 Sélection

13.30 Carré bleu
Portrait d'artiste : Charles Chinet, peintre vaudois.

14.00 Il faut savoir

14.05 Le francophonissime
Un jeu sur la langue française de Jacques Antoine et Jacques Solness, présenté par Pierre Tchernia.

14.25 Le Mystère du Palace Hôtel
Un film interprété par Paul Hubschmid-Christian, Claude Farrell, Kaethe Gold, Anne-Marie Blanc, Liliana Tellini et Gustav Knuth.
Réalisé en 1952, ce film suisse raconte, en une suite de petites histoires, la vie du personnel d'un hôtel de luxe en montagne, pendant la saison d'hiver.

15.55 (C) Images pour tous
— Dans le parc du Grand-Paradis.
— La Sainte Colline de la Victoire morale.

16.20 Prix de l'Arc de Triomphe
En Eurovision de Paris.

16.55 Petite suite champêtre
Quelques réflexions sur des problèmes de la campagne vaudoise.

18.00 Bulletin de nouvelles

18.05 Sport-Toto
et premiers résultats sportifs.

18.10 (C) Cher Oncle Bill
L'Honorable Grand-Père Chang.

18.35 Dessins animés

18.55 Le cardinal Daniélou
Présence catholique.
Une émission du Centre catholique de radio et télévision préparée par le Père Jean Nicod.

19.15 Horizons
L'émission ville-campagne réalisée avec la collaboration de Jacques Laedermann.
Le NAPF, connaissez-vous ?

19.35 (C) Chaperonnette à Pois

20.00 Téléjournal

20.15 Les actualités sportives
Résultats et reflets filmés.

20.40 Objectif tour du monde
Un jeu préparé et animé par Roland Jay.

21.20 Contes fantastiques
Le Testament de Monsieur Breggins
Un film interprété par Françoise Oriane, Nelly Corbusier, Jane Max, Pierre Dermo et Georges Lambert.
Présentation de Jacques Brel.

21.50 Tous les cinémas du monde
Le jeune cinéma polonais avec la participation d'Antoni Bohdiewicz, directeur artistique du Groupe Tor ; Anna Milewska, actrice ; Marek Piwowski, Krzysztof Zanussi, Wojciech Solarz et Henryk Kluba, réalisateurs.
La différence essentielle entre un jeune aspirant cinéaste suisse et un garçon dans la même situation en Pologne, c'est que le Suisse vit matériellement beaucoup mieux... mais que le Polonais fait du cinéma.
Ceci est l'une des constations qui domine la suite de l'enquête menée en Pologne par Bardet et Arlaud qui ont abordé, pour la première fois, un pays de l'Est.
Dans la première émission de cette série, diffusée avant les vacances, on avait pu voir et parfois revoir les œuvres maîtresses avec lesquelles la Pologne avait pu franchir les frontières linguistiques, physiques et surtout politiques. A la fin de cette émission, un jeune réalisateur, Krzysztof Zanussi, avait, si l'on peut dire, annoncé la suite. Il avait dit son admiration pour son « maître » Munck mort pendant le tournage de « La Passagère » mais également son désaccord actuel avec une forme d'expression dépassée.
Zanussi réapparaît dans l'émission de ce soir et précise sa pensée et ses ambitions. Mais il ne sera pas le seul à parler.

22.50 Bulletin de nouvelles

22.55 Le post-scriptum de Table ouverte

23.20 Méditation

FRANCE - Dimanche

Première chaîne

9.10 Télé-matin

9.15 Tous en forme

9.30 Foi et traditions des chrétiens orientaux

10.00 Présence protestante

10.30 Le jour du Seigneur

12.00 Dernière heure

12.02 La séquence du spectateur
Une émission de Claude Mionnet : Le Prisonnier d'Alcatraz, un film de John Frankenheimer ; avec Burt Lancaster - A Cœur joie, un film de Serge Bourguignon ; avec Brigitte Bardot, Laurent Terzieff - Faites sauter la Banque, un film de Jean Girault ; avec Louis de Funès, Yvonne Clech, Anne Doat.

12.30 Lire et comprendre
L'Actualité télévisée présente : Femmes d'aujourd'hui : Piaf, par Simone Berteaut ; Le Malentendu du Deuxième Sexe, par Suzanne Lilar ; 104 Millions de Japonaises, d'Elisabeth Dufourg.

13.00 Télé-midi

13.15 Thibaud ou les Croisades
Premier épisode.

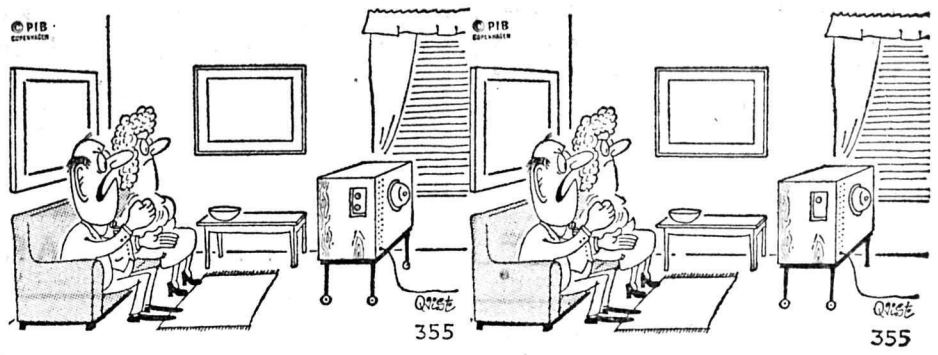
13.45 Pour vous la France

14.45 Télé-dimanche
Une émission de Raymond Marcillac présentée par Denise Fabre et Hugues Aufray, avec la participation d'Adamo.

Hippisme
Grand Prix de l'Arc de Triomphe

Cyclisme
Grand Prix de France, transmis de Cabourg.

LE JEU DES CINQ ERREURS



(Voir solution au bas de la page.)

17.15 Mince de Planète
Un film de Norman Tauroy.
Scénario : Edmund Beloin et Henry Garson d'après la pièce de Gore Vidal.
Avec : Jerry Lewis : Buster Kreton - Joan Blackman : Hélène - Earl Holliman : Conrad - Fred Clark : Roger Spelding.

18.45 Le Trésor des Hollandais
5. Les Anges de la Route.

19.15 Les trois coups
L'Actualité télévisée présente le magazine du théâtre, une émission de Lise Elina, Max Favalelli et Paul-Louis Mignon : Le Babour, de Félicien Marceau, avec Pierre Dux, Jean-Pierre Marielle et Guy Tréjan.

19.45 Télé-soir

20.10 Sports-dimanche
Une émission du Service des sports.

20.40 Le Petit Monde de Don Camillo
Un film de Julien Duvivier d'après l'œuvre de G. Guareschi. Adaptation et dialogues : Julien Duvivier et René Barjavel.
Avec : Fernandel, Gino Cervi, Sylvie, Véra Talqui, Ch. Vissières, F. Interlenghi, M. Migliera.

22.25 Occitanie, terre cathare
3. Montségur, temple cathare.

22.55 Télé-nuit

Deuxième chaîne

14.00 (C) Vol d'Apollo-11
Documents de la NASA.

14.30 (C) Capitaine Mystère
Un film de Douglas Sirk. Avec : Rock Hudson, Barbara Rush et Jeff Morrow.
L'Irlande, au siècle dernier, lutte pour son indépendance, ayant comme chef John Doherty et son second Michael Martin, surnommé capitaine Mystère. Afin de se procurer des ressources, Doherty exploite une maison de jeu. Il y est blessé au cours d'un pillage organisé par les Anglais. Michael prend alors le commandement des insurgés et parvient à faire évader Doherty, qui a été arrêté, mais est lui-même fait prisonnier. Condamné à mort, il est sauvé par son chef qui attaque la prison et le libère. Michael épousera Aga fille de Doherty et dirigera les opérations durant la convalescence de ce dernier.

16.00 (C) L'invité du dimanche
Aujourd'hui :
Le commandant Jean-Yves Cousteau

18.25 (C) Concert symphonique
Orchestre philharmonique de Berlin sous la direction de Herbert von Karajan. Concerto brandebourgeois No 3, en sol majeur, Bach. Au clavecin : H. von Karajan - Suite No 2, en si mineur, Bach ; flûte solo : Karl-Heinz Zoller.

18.55 Reportage sportif

19.40 (C) Le Cheval de Fer
24. Diablo.

20.30 (C) Télé-soir couleurs

20.55 Les Désarrois de l'Elève Toerless
(Version française.) Un film de Volker Schoendorff. Avec : Mathew Carriere, Bernd Tisher et Barbara Steele.

22.20 (C) Trésors vivants
1. L'Ephèbe d'Agde.

22.50 Coda

programmes de la radio

Samedi 4 octobre 1969

Premier programme

14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Miroir-flash. 12.29 Signal horaire. 12.30 Miroir-midi. 12.45 La Radio propose... 13.00 A qui la vedette ? 13.10 Demain dimanche. 14.05 A qui la vedette ? 14.10 Euromusique. 15.05 A qui la vedette ? 15.10 Samedi-loisirs. 16.05 A qui la vedette ? 17.05 A qui la vedette ? 18.00 Inf. 18.05 Le micro dans la vie. 18.45 Sports. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Bonsoir les enfants ! 19.35 Le quart d'heure vaudois. 20.00 Concours international d'exécution musicale, Genève 1969. 22.30 Informations. 22.35 Loterie romande. 22.40 Entrez dans la danse. 23.20 Miroir-dernière. 24.00 Dancing non stop. 1.00 Hymne national.

Second programme

8.00 L'école des ondes. 12.00 Midi-musique. 14.00 Carte blanche à la musique. 17.15 Un trésor national. 17.25 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18.00 Swing-Sérénade. 18.30 A vous le chorus. 19.00 Correo espanol. 19.30 Feu vert. 20.00 Informations. 20.30 Entre nous. 21.15 Sports et musique. 22.30 Sleepy time jazz.

Beromunster

Informations-flash à 16.00 et 23.25.
12.30 Informations. 12.40 Sur un thème de polka. 13.00 Samedi-magazine. 14.00 Chronique de politique intérieure. 14.30 Invitation au jazz. 15.00 Economie politique. 15.05 Chœur d'hommes. 15.30 Boccaccio, opérette, extr. Suppé. 16.05 Club 69. 17.00 Grandes scènes et vedettes célèbres. 18.00 Inf. Actualités. 18.20 Sports-actualités et musique légère. 19.00 Sports. Communiqués. 19.15 Inf. Actualités. Homme et travail. 20.00 Partout c'est samedi. 21.30 Sur ondes moyennes : voyage musical. Sur ondes ultra-courtes : reportages de matches de football. 22.15 Inf. Commentaires. 22.25 Entrons dans la danse. 23.30-1.00 Emission d'ensemble : musique de danse.

Dimanche 5 octobre 1969

Premier programme

11.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.00 Miroir-flash.
7.00 Bonjour à tous ! Informations. 7.10 Sonnez les matines. 8.00 Miroir-première. 8.15 Concert matinal. 8.45 Grand-Messe. 9.55 Cloches. 10.00 Culte protestant. 11.05 Concert dominical. 12.05 Terre romande. 12.25 Quatre à quatre. 12.29 Signal horaire. 12.30 Informations. 12.45 A qui la vedette ? 16.05 Auditeurs, à vos marques ! 17.05 L'heure musicale (première partie). 18.00 Informations. 18.10 Foi et vie chrétiennes. 18.30 Le journal du dimanche. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Magazine 69. 20.00 Dimanche en liberté. 21.15 La gaieté lyrique. 21.45 Masques et musique. 22.30 Informations. 22.35 Marchands d'images. 23.30 Hymne national.

Second programme

8.00 Bon dimanche ! 9.00 Informations. 9.05 Rêveries aux quatre vents. 11.05 Parlez-moi d'humour ! 12.00 Midi-musique. 14.00 Le feuilleton : la reine Margot. 15.00 Fauteuil d'orchestre. 16.30 Variétés-magazine. 17.15 Votre dimanche. 18.00 L'heure musicale. 18.30 Echos et rencontres. 18.50 A la gloire de l'orgue. 19.10 Les mystères du microsillon. 19.35 Les secrets du clavier. 20.00 Informations. 20.10 Les chemins de l'Opéra. 21.00 Musiques du passé. 21.30 A l'écoute du temps présent. 22.30 Aspects du jazz.

Beromunster

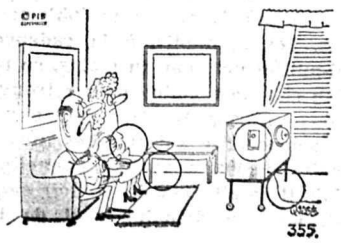
Informations-flash à 7.45, 12.30, 19.15, 22.15 et 23.25.
7.00 Concert matinal. 7.55 Message dominical. 8.00 Musique de chambre. 8.45 Prédication catholique-romaine. 9.15 Te Deum, Campra. 9.45 Prédication protestante. 10.15 Le Radio-Orchestre. 11.25 300e anniversaire de la mort de Rembrandt. 12.10 Sonate, Poulenc. 12.40 Sports. 12.45 Musique de concert et d'opéra. 13.30 Calendrier paysan. 14.00 Ensemble d'harmonicas. 14.40 Ensemble à vent de Zurich. 15.00 Une histoire thurgovienne. 15.25 Chronique philatélique. 15.30 Sports et musique. 17.30 Euro-disco-Parade. 18.45 Sports-dimanche. 19.25 Polonaises, Wieniawski. 19.40 Musique pour un invité. 20.30 Miroir du temps. 21.30 Musicorama. 22.20 A propos. 22.30 Mélodies avant minuit. 23.30-1.00 Entre le jour et le rêve (sur ondes moyennes).

Lundi 6 octobre 1969

Premier programme

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 Miroir-flash. 6.00 Bonjour à tous ! Informations. 6.59 Horloge parlante. 7.00 Miroir-première. Revue de presse. 9.05 A votre service. 11.05 Crescendo. 12.05 Aujourd'hui. 12.25 Quatre à quatre.

Solution du jeu des cinq erreurs



VALAIS

SIERRE

Les festivités du centenaire de La Gérondine

Aujourd'hui samedi débutent à Sierre les manifestations organisées en l'honneur du centenaire de l'Harmonie municipale « La Gérondine » que dirige M. Jean Daetwyler et qui, pour la circonstance, inaugurera un nouveau costume.

Le programme général prévoit ce soir samedi, à 20 heures, le défilé de la musique militaire « Les Armes réunies » de La Chaux-de-Fonds, puis, à 20 h. 30, à la cantine de fête (plaine de Bellevue), le concert de l'« Ensemble de cuivres valaisan ». La soirée se terminera par un bal.

Demain dimanche 5 octobre, à 10 h. 30, une cérémonie aura lieu au cimetière à la mémoire des disparus de « La Gérondine ».

Dès 14 heures, le grand cortège défilera de la place de la Gare jusqu'à la place de fête où la partie officielle sera ouverte par le discours de réception de M. Marcel Gard, ancien conseiller d'Etat, président d'honneur de « La Gérondine ». L'Harmonie donnera ensuite un concert et elle sera relayée sur le podium par « Les Armes Réunies » jusqu'à 18 heures.

En soirée, dès 20 h. 30, à la cantine de fête, sera donnée la revue « On y va en musique », de Bernard Gauthey et Jacques Béranger, avec Albert Urfer au piano, et la soirée se terminera par le bal.

Programme des concerts

Ensemble de Cuivres Valaisans (direction J.-C. Dorsaz), samedi à 20 h. 30.

Hymne, entrée des gladiateurs, marche de Julis Fucik. Una voce poco fa, de Rossini. Tiré de la cavatine du Barbier de Séville, solo de cornet par Gérard Chappot, sous-directeur. Le tonnerre et les éclairs, polka de concert de Johann Strauss, arr. Denis Wright. Long Long Ago, solo d'euphonium de Stanley H. Boddington, soliste : Gilbert Chardon. Rhapsodie on negro spirituals, d'Eric Ball. Marignan, marche de Jean Daetwyler. La grande parade du colonel Bogey, marche de K. J. Alford. Blithe Spirit, solo de trombone de Mac Farlane, soliste : Rémy Siggen. Trumpet bowl de John Darling, soliste : Roger Buchard. Danse du sabre, de Khatchaturian, arr. E. Siebert. Monlight on the Alster, valse viennoise d'Oscar Fétras. 76 trombones, marche de Meredith Willson. Mon beau Valais, instrum. Silvano Fasolis.

La Gérondine (direction J. Daetwyler) dimanche à 16 heures

Marche du centenaire, Daetwyler. Le roi David, Honegger. Une nuit sur le Mont-Chauve, Moussorgsky. National Emblem, Bagley.

Les Armes Réunies (direction R. de Ceunink), dimanche à 16 h. 45.

Le pays du soleil, marche moderne, J. Daetwyler. Marche des Nobles, de Tannhauser, R. Wagner. Aimer, boire et chanter, valse viennoise, J. Strauss. Galop, Khatchaturian. L'Auberge du Cheval Blanc A. Benetzky. Arnhem, marche, A.-E. Kelly.

CHARRAT

AMIS TIREURS

Principaux résultats du tir obligatoire.

Mention fédérale :

Holzer Otto, 106 ; Volluz Gérard, 104 ; Giroud Marcien, 104 ; Boson Roland, j. t., 103 ; Pellaud André, 102 ; Grognuz Edgard, 101 ; Delasoie Pierre, 100 ; Giroud Pierre Marie, 100 ; Gaillard Renaud, 98 ; Volluz Raymond, 98 ; Boson Willy, 97 ; Grognuz Fernand, 97 ; Guex Oswald, 97 ; Loetcher Hans, 97 ; Chabbey Freddy, 95.

Mention cantonale :

Gaillard André, j. t 94 ; Giroud Bernard, j t., 94 ; Luy Jean, 93 ; Chevillard J.-Charles, 93 ; Moret Serge, 93 ; Moret Bernard, 93 ; Moret Raphy, 93 ; Luisier Bernard, 93 ; Gaillard Michel j. t., 92 ; Garnier Robert j. t., 92 ; Giroud Emile, 92 ; Luy Michel, 92.

Principaux résultats du tir en campagne

Mention fédérale avec distinction :

Volluz Gérard, 81 ; Moret Serge, 80 ; Giroud Pierre-Marie, 79 ; Boson Willy, 77 ; Holzer Otto, 77 ; Garnier Robert, j t., 75 ; Pellaud André, 75

Mention fédérale

Delasoie Pierre, 73 ; Cretton Willy, j. t., 73 ; Volluz Raymond, 73 ; Grognuz Edgard, 72 ; Guex Oswald, 72.

Mention cantonale :

Gaillard Renaud, 70 ; Giroud Fernand 70 ; Grognuz Fernand, 69 ; Gaillard André, 69.

Avec nos jeunes musiciens

Mercredi 1er octobre, l'adjudant Anklin devait choisir dans les locaux de la caserne de Sion la future équipe valaisanne des candidats trompettes militaires.

A l'issue d'un examen aussi approfondi qu'impartial — rappelons que les postulants se présentent devant l'examinateur avec un numéro d'ordre — M. Anklin a retenu sur les vingt-cinq jeunes gens présents les huit noms suivants :

Berner Charles-Henri, Vétroz ; Bétrisey Jean-Marc, Lens ; Chappot Jean-Michel, Charrat ; Germanier Joseph, Granges ; Héritier Henri, Savièse ; Masson Jean-Clément, Sembrancher ; Mudry Jacques, Montana ; Rosset Raymond, Martigny.

Nous souhaitons à tous ces musiciens une très fructueuse école de recrues et disons également à leur talentueux instructeur merci de la précieuse contribution au développement de nos fanfares.

R. D

MARTIGNY

Réunion des fonctionnaires de police

Une quarantaine de membres du Comité central des fonctionnaires de police ont participé à une rencontre professionnelle à Martigny. Ils ont été notamment salués par M. Jean Bollin, vice-président de la Municipalité, au cours d'une réception à l'Hôtel de Ville. Les « policiers » ont ensuite profité du beau temps pour faire connaissance avec le tunnel du Grand-Saint-Bernard.

Record battu

Le Comptoir de Martigny, soit le dixième, bat tous les records de participation avec plus de 330 exposants, sans compter les pavillons importants de l'Union internationale des communications, de l'invité d'honneur Bâle-Ville et la traditionnelle exposition de la Régie fédérale des alcools. C'est dire que l'intérêt de cette foire-exposition est exceptionnel et, que les visiteurs seront fort nombreux.

Au Tribunal d'arrondissement : jugement d'un cambrioleur

Le Tribunal d'arrondissement de Martigny a siégé récement pour juger un délinquant qui avait effectué 55 délits de vol et cambriolage dans la région et en Valais. Certes, cela est condamnable, mais on peut se demander s'il est opportun de donner une publicité considérable à ces malheureux exploits et de jeter à la pâture publique les noms de famille de ces spécialistes de la cambriole. Il est plutôt malsain de faire un étalage des turpitudes diverses qui peuvent arriver d'ailleurs, à tout le monde, pour une raison ou une autre.

Bâle est aussi une ville romaine

Bâle (Basilea) a également une origine romaine à l'instar de Martigny, l'antique Octodure. C'est l'un des points qui constituent, malgré l'éloignement de l'histoire, une raison de fraternisation de plus. Les deux cités sont devenues également, par suite des circonstances géographiques, des villes de foire idéales et c'est sans doute, cet aspect qui frappera peut-être les visiteurs de la belle cité bâloise.

Concours international de pétanque

On a dit de Martigny, qu'elle avait un caractère provençal à cause de sa place centrale, de ses platanes, de son kiosque à musique, de son esprit caustique ()... et ses terrasses de café... Cela est évident et c'est bien pour cette raison que les joueurs de pétanque se donnent rendez-vous chaque année au Comptoir pour un tournoi international qui est haut en couleurs... « Té, mon bon »...

Tournoi éclair d'échecs

Le Comptoir de Martigny sera le point de rencontre de manifestations les plus diverses : signalons notamment cette innovation d'un concours d'échecs-éclair auquel participeront des joueurs de la Suisse romande. Il est prévu pour les vainqueurs un prix « Challenge du Comptoir de Martigny ».

Le tourisme valaisan à Turin

Les représentants de l'Union valaisanne du tourisme et de l'Office régional du tourisme de Martigny à savoir les directeurs Fritz Erne et Eugène Moret ont organisé une réception à l'intention de la presse italienne pour la présentation de leurs stands à l'occasion du « Salon international de la montagne ». C'est certainement un excellent travail de prospection.

OCTODURUS.

Comptoir : parcage des véhicules à moteur

La police de Martigny communique :

A l'occasion des manifestations du Comptoir de Martigny, la population est avisée que le stationnement des véhicules est interdit dans les rues suivantes :

Samedi 4 et samedi 11 octobre : de 9 à 11 heures, avenue de la Gare, rue et place de la Moya, avenue du Grand-Saint-Bernard, jusqu'au Corso, rue de l'Hôpital, rue des Hôtels, rue de la Maladière depuis la rue du Léman à la gare, rue de l'Eglise.

Dès 9 h. 45 toute circulation est interdite dans les rues ci-dessus, à l'exception de la rue de la Maladière depuis la rue du Léman à la gare et de la rue des Hôtels à la rue du Nord au pont de la Batiaz.

104 appartements et une tour

SION (VP). — En bordure de l'avenue Maurice Troillet à Sion, la Caisse interprofessionnelle valaisanne d'allocations familiales fait construire actuellement un complexe comprenant trois immeubles, dont une tour de 11 étages pouvant abriter 104 appartements. Ces logements à caractère social sont subventionnés et destinés aux familles dont le revenu ne dépasse pas les normes fixées par les dispositions légales. La conception nouvelle, le mode de location et les divers avantages qu'ils offrent font de ces constructions une des plus importantes réalisations actuelles en Valais.

Prix des vins des récoltes 1969-1970

La commission paritaire de l'accord de stabilisation des vins s'est réunie à Lausanne hier, vendredi 3 octobre, sous la présidence de M. Clottu, conseiller aux Etats, de Neuchâtel.

En ce qui concerne les vins valaisans, les décisions suivantes ont été prises d'un commun accord :

1. Le prix du litre de vin clair des fendant sera de 25 centimes supérieur à celui de la récolte 1968.

2. Pour tenir compte de la qualité, une fourchette de plus ou moins 10 centimes pourra être appliquée dans le cadre des transactions particulières, ladite fourchette étant incorporée au texte de l'accord.

Ces prix se traduisent, pour la production, par une augmentation d'environ 20 francs par 100 kilos de vendange.

Le prix des goron sera celui des fendant, plus 20 centimes à l'ouest de la Lienne, et 26 centimes à l'est de la Lienne.

Tous ces prix seront également valables pour la récolte 1970.

Rappelons que la délégation valaisanne à ladite commission est composée de MM. Albert Biollaz et Walter Buhrer, pour le commerce, et de MM. Jean Cleusix et Marcaudry, pour la production.

Le Dutch Swing-College Band qui ouvrira la saison culturelle à Monthey (Voir article en page 5).

suisse alémanique

Cours de perfectionnement « Pro Infirmis » à Lucerne

ZURICH — L'aide aux handicapés de l'ouïe ne se limite pas aux seuls appareils acoustiques fournis par l'assurance-invalidité. Environ 120 assistantes sociales de « Pro Infirmis » et quelques invités ont suivi dernièrement un cours à Lucerne où ils ont pu se faire une nouvelle image de la situation actuelle des handicapés de l'ouïe. Le cours était donné en français et en allemand Il a eu lieu à la clinique ORL de l'Hôpital cantonal de Lucerne, où furent traités les problèmes médicaux que pose la surdité, outre des problèmes techniques, pédagogiques, sociaux et professionnels.

Deux handicapés sont venus faire part de leurs expériences et expliquer les obstacles rencontrés dans leur vie professionnelle et privée, ainsi que dans les contacts avec leur famille et leur entourage en général.

Enfin, une table ronde a réuni différents spécialistes, médecins acousticiens et assistantes sociales, au cours de laquelle furent étudiés les moyens de dépister les handicapés de l'ouïe. En effet, comment faire pour que ces personnes, qui ont tendance à s'isoler s'annoncent à un service social qui facilitera leur intégration ?

« Pro Infirmis » considère que le perfectionnement de ses assistantes sociales est très important. L'aide matérielle n'est plus la raison principale pour laquelle on fait appel à un service social. Actuellement, c'est aux problèmes psychologiques que les assistantes sociales sont de plus en plus confrontées et ce cours devait leur permettre de mieux connaître ces problèmes, afin d'être à même d'apporter à chacun l'appui individuel adéquat.

auto-secours PERROT DUVAL Service
24 heures sur 24 22 30 72 LAUSANNE 2 98 98 SION 9 84 31 FRIBOURG

DURS D'OREILLES

AUDITIS

Appareils neufs avec garantie.

Prothèse auditive électronique. Lunettes et earettes acoustiques à transistors. Voie aéro-tympanique et conduction osseuse.

AUDITIS - E. Tharin - 23, avenue de France, Lausanne.

Centre de rééducation de l'ouïe au moyen d'appareils acoustiques — Essais sans engagement — Rééducation gratuite.
Démonstration — Service de dépannage — Fournisseur conventionnel de l'assurance-invalidité.

Lundi 28 avril 1969, de 14 heures à 17 heures

MARTIGNY : Chez **M. de Vincenti,** avenue de la Gare 42, téléphone (026) 2 25 89.

P 22-1430

l'horoscope

LA BALANCE (24 septembre - 23 octobre). — En persévérant dans votre ligne de conduite actuelle, vos vœux seront comblés. Il s'agira de surmonter une obstination qui s'oppose à plusieurs de vos projets. Ne craignez pas d'être énergique et décidé(é). Si vous savez les exposer et les présenter, on admettra fort bien vos points de vue.

LE SCORPION (24 octobre - 22 novembre). — En quelques domaines nervosité assez accentuée. Période également d'impatience. Il sera utile de savoir maîtriser vos gestes et de vous contrôler avec psychologie. Vos astres vous incitent à pratiquer un optimisme, non pas béat, mais calculé et réfléchi. Ecartez toute euphorie. Les événements sentimentaux vont être fonction de circonstances et de relations extérieures.

LE SAGITTAIRE (23 novembre - 22 décembre). — La période serait susceptible de vous faire accomplir diverses imprudences. Vous le devez aux effets conjugués de Mercure et de Saturne. Sachez réagir à temps et avec perspicacité. Un être averti en vaut deux. Quelques problèmes semblent vous préoccuper : abordez-les de face. Il sera préférable d'agir en force, non de temporiser inutilement.

LE CAPRICORNE (23 décembre - 21 janvier). — Votre constellation favorise vos affaires de cœur. Vous en aurez de grandes joies, mieux, du bonheur. Vous pourrez même envisager des réussites inattendues. Vous entrez dans une zone favorisée par Mercure. Il en résultera de grosses facilités à tous égards. Les problèmes financiers seront résolus aisément.

LE VERSEAU (22 janvier - 19 février). — Une amitié vous procure d'aimables instants. Mais votre esprit, aussi bien que votre cœur, désirent atteindre un résultat qui ne serait probablement pas dans le cadre de vos intérêts. Votre intuition vous guidera dans la voie à suivre et vous apprendra que la sagesse est parfois de s'abstenir.

LES POISSONS (20 février - 20 mars). — Satisfactions assez nombreuses dans la vie privée et même dans le cours de vos occupations. Une ambiance harmonieuse règne en famille. Sachez profiter de cette ambiance privilégiée. Dans le tourbillon de la vie, l'essentiel est de posséder un appui qui subsiste, demeure et sache vous comprendre. Vous le possédez. Pourquoi chercher ailleurs ce dont vous disposez ?

LE BÉLIER (21 mars - 20 avril). — L'activité sentimentale sera grande, étoffée et heureuse. Il se pourrait même que vous ayez quelque difficulté à porter un choix satisfaisant. Vous serez empreint(e) à l'hésitation. Elle n'est pas toujours heureuse. Sachez ne pas exiger la perfection chez les autres, alors que vous n'êtes pas la perfection en tout domaine ! En affaires, la huitaine sera heureuse, constructive et dynamique.

LE TAUREAU (21 avril - 21 mai). — Les influences seront assurément contradictoires et faites d'impondérables nombreux. Il serait sage de ne pas être trop expansif, de mesurer vos réactions. Méditez dans le silence de l'isolement. Il vous sera profitable. Un changement important, sinon de votre vie, du moins de vos habitudes, se dessine pour vous.

LES GÉMEAUX (22 mai - 21 juin). — Les astres vous assurent la faculté de remonter un courant contraire, de surmonter une situation ardue. Vous le devez aux irradiations bénéfiques qui caractérisent cette période. Divers succès en affaires. Votre personne connaît de plus en plus une tendance expansive, qui s'affirmera dans votre intimité.

LE CANCER (22 juin - 23 juillet). — Ne vous laissez pas éblouir par ce qui brille. Ce serait un peu votre péché mignon actuel. La semaine vous apportera, sinon des nouvelles pimentées, tout au moins imprévues et originales. Elle vous demandera de la retenue et beaucoup de patience. Vous en aurez, si vous le voulez. Attendez les événements avec calme. La chance vous sourit. Vous pourrez vous en rendre compte fréquemment.

LE LION (24 juillet - 23 août). — Les astres préparent pour vous une réalisation qui vous procurera une grande joie. Ne brusquez rien, au contraire. Et ne soyez pas trop pressé, ce serait inutile. Dans vos occupations courantes, un petit ennui pourra intervenir. Il vous demandera de la résignation. Votre intérêt bien compris veut de la perspicacité, non une réaction inconsidérée.

LA VIERGE (24 août - 23 septembre). — La huitaine vous donne un conseil. Les irradiations qui vous régissent vous suggèrent de vous analyser, pour connaître vos sentiments intimes, éventuellement pour vous permettre de vous corriger et de rectifier votre attitude vis-à-vis d'autrui. En adoptant d'autres méthodes, vous pourrez gagner de vives sympathies, obtenir la confiance d'un être qui vous est cher. Ne pensez-vous pas ?

"BOUTIQUE"

Rose Bertin

Ambassadrice de la Mode Parisienne

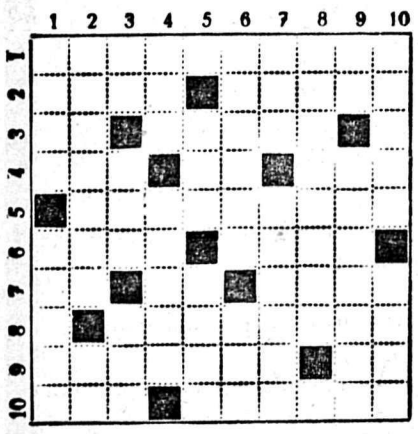
Modèles « prêt à porter » choisis dans les collections des grands spécialistes de Paris

Jean Patou - Nina Ricci - Philippe Venet - Lanvin

Avenue de la Gare 2 - Lausanne - Tél. 22 34 08

Magasin ouvert le samedi

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Auxiliaire d'un metteur en scène. 2. Cri de fatigue. Qui n'est pas nue. 3. Un mot d'encouragement. Croquaient le marmot. 4. Sa dépêche est célèbre. Préfixe. Lieu de rencontres. 5. Fait les belles rivières. 6. Filet sous les oves. Complète le nom d'un Dupont. 7. Dans les règles. Possessif. Héros adroit et courageux. 8. Craque. 9. Joue un grand rôle dans l'histoire d'Europe. Dieu. 10. Peuple certains camps. Peintre anglais.

VERTICALEMENT

1. Rivière de France ou de Yougoslavie. Est souvent interne dans les hôpitaux. 2. Rassemble des élus. Initiales de deux historiens français. 3. Bruit de caisse. Argile. Fait peau neuve. 4. Fille de Cadmus. Inspirer. 5. Ville du Mali. Diane de Poitiers y eut un chateau. 6. Qui est de travers. Lettre grecque. 7. Fantaisie. A sa pupille à l'œil. 8. Suggérer. 9. Note. Accorder de nouveau un siège. 10. Evêque qui eut les yeux crevés. Roi de théâtre.

SOLUTION DE VENDREDI

Horizontalement. — 1. Tortillard. — 2. Ara. Foulée. — 3. Scie. Fils. — 4. Hess. Tête. — 5. Se. Tin. Gel. — 6. Aspérité. — 7. Ote. Ecrème. — 8. Urne. Ho. EV. — 9. Leste. Mari. — 10. Echapper.

Verticalement. — 1. Tas. Saoule. — 2. Orchestre. — 3. Raie. Pense. — 4. Este. etc. — 5. If. Sire. Eh. — 6. Lof. Nich. — 7. Luit. Tromp. — 8. Allégée. Ap. — 9. Reste. Mère. — 10. Dé. Elzévir.

PILOTE TEMPÊTE

Non seulement la faune était représentée mais aussi la flore dans la bizarre collection de l'Excalibur. Même les astronautes de Valeron, qui pour la plupart étaient des techniciens, étaient si frappés par ces bizarreries de la nature qu'ils s'étaient mis à les observer avec attention. Bien entendu en amateurs, mais cela aidait à écourter le temps si long et monotone du voyage de retour. D'ailleurs il y avait quelques biologistes à bord qui s'occupaient presque essentiellement de bactéries de moisissures cryptogamiques, etc. Le comportement quelquefois hostile des uns envers les autres de ce monde minuscule faisait la joie de l'équipage et parfois il donnait l'occasion de faire des paris. Dans ces cas là le capitaine Marc fermait les yeux. C'était bien difficile de tenir tranquille ces jeunes et ardents garçons pendant un si long voyage...

LE COMTE DE MONTE-CRISTO

feuilleton

ALEXANDRE DUMAS

Adaptation de Jacques Marcireau

13

Editions G. P., Paris

— Telle est la distance qui sépare ma cellule de la vôtre. Je croyais arriver jusqu'au mur extérieur, percer ce mur et me jeter dans la mer. Tout mon travail est perdu, car ce corridor donne sur une cour pleine de gardes.

— Mais ce corridor ne longe qu'une face de ma cellule, qui en a quatre.

— Sans doute, mais voici d'abord une face dont le rocher fait la muraille ; celle-ci doit être adossée aux fondations de l'appartement du gouverneur ; quant à la dernière face, où donne-t-elle donc ?

C'était celle où était percé le soupirail à travers lequel venait le jour. Ce soupirail allait toujours en se rétrécissant, comme une meurtrière. Trois rangs de barreaux de fer le garnissaient.

Le prisonnier traîna la table au-dessous de cette ouverture.

Montez dessus, dit-il à Dantès.

Celui-ci, devinant les intentions de son compagnon, appuya le dos au mur et lui présenta les deux mains.

L'autre monta sur la table d'abord, puis de la table sur les mains de Dantès, puis de ses mains sur ses épaules avec une habileté de chat. La voûte du cachot l'empêchait de se redresser. Courbé en deux, il glissa sa tête entre les barreaux, et ainsi son regard put plonger de haut en bas.

Un instant après il retira vivement la tête.

— Oh, oh ! dit-il, je m'en étais douté.

Et il se laissa glisser le long du corps de Dantès sur la table, et de la table sauta à terre.

— La quatrième face de votre cachot surplombe la mer, mais elle est visible du chemin de ronde où passent les patrouilles et où veillent les sentinelles. J'ai aperçu le shako du soldat et le bout de son fusil. C'est pourquoi je me suis retiré si vivement. Vous voyez bien, conclut-il, qu'il est impossible de fuir par votre cachot.

— Alors ? demanda Dantès avec un reste d'espoir.

— Alors, que la volonté de Dieu soit faite !

— Maintenant, voulez-vous me dire qui vous êtes ? Même si vous ne m'apportez pas la liberté, vous pouvez me consoler et me soutenir, car vous me semblez fort parmi les forts.

— Je suis l'abbé Faria, dit le prisonnier avec un triste sourire. J'ai été détenu pendant trois ans dans la forteresse de Fenestrelle, dans le Piémont, et en 1811 on m'a transféré au château d'If.

— Pourquoi êtes-vous enfermé ?

— Parce que j'ai rêvé en 1807 le projet d'un grand empire italien, compact et fort, pour remplacer tant de petits royaumes tyranniques et faibles.

Dantès ne dit rien, car il ne comprenait pas comment un homme pouvait risquer sa vie pour de pareils intérêts.

— N'êtes-vous pas ce prêtre que l'on croit...

— Que l'on croit fou, acheva le vieillard. Oui, c'est moi qui passe pour fou, continua-t-il avec un rire amer.

Dantès demeura immobile et muet.

— Ainsi vous renoncez à fuir ? demanda-t-il enfin.

— La fuite est impossible.

— Pourquoi vous décourager ? Ce serait trop demander à la Providence que de vouloir réussir du premier coup.

— Savez-vous ce que j'ai fait pour parler de recommencer ? Il m'a fallu quatre ans pour faire les outils que je possède. Depuis deux ans je gratte et creuse une terre dure comme le granit. Pour loger tous les décombres, il m'a fallu percer la voûte d'un escalier, dans le tambour duquel ils ont été ensevelis, si bien qu'aujourd'hui je ne saurais plus où mettre une poignée de poussière.

Dantès baissa la tête. La joie d'avoir un compagnon l'empêchait de compatir à la douleur du prisonnier. Lui-même n'avait jamais songé à la fuite. Il y a des choses tellement impossibles qu'on n'a même pas l'idée de les tenter. Mais après avoir vu un vieillard se cramponner à la vie avec tant d'énergie, le jeune homme se mit à mesurer son courage. Un autre, moins jeune, moins fort, moins adroit que lui, avait pu faire tout cela. A lui Dantès, rien n'était donc impossible. Il était marin et hardi plongeur. Il avait été souvent chercher une branche de corail au fond de la mer. Pourquoi hésiterait-il à faire une lieue en nageant ? N'était-il donc pas resté des heures entières sans reprendre pied sur le rivage ?

— J'ai trouvé, dit tout à coup Dantès après avoir réfléchi. La galerie que vous avez creusée est parallèle au couloir qui passe devant la porte de ma cellule. Vers le milieu de votre galerie, nous perçons un chemin débouchant sur ce couloir. Nous supprimons la sentinelle et nous nous évadons. Il ne faut que du courage, de la vigueur et de la patience.

— Vous n'avez pas compris, répondit l'abbé, quel emploi je compte faire de ma force. Ecoutez-moi bien, jeune homme : je servais Dieu en délivrant une de ses créatures injustement condamnée. J'ai pu percer un mur, mais je ne percerai pas une poitrine.

Dantès fit un mouvement de surprise :

— Comment, vous seriez retenu par un semblable scrupule ?

— Vous-même, pourquoi n'avez-vous pas assommé votre geôlier et essayé de fuir après avoir revêtu ses habits ?

— L'idée ne m'en est pas venue.

— Vous n'y avez pas songé parce que vous avez une horreur instinctive pour le crime. Le tigre verse le sang par nature. Que son odorat l'avertisse, et il bondit vers sa proie. Il obéit à son instinct. L'homme répugne au sang. Et puis, depuis douze ans que je suis en prison, j'ai repassé dans mon esprit toutes les évasions célèbres. Celles qui sont couronnées d'un plein succès ne sont pas les évasions méditées avec soin et lentement préparées. Les meilleures sont celles que le hasard peut offrir. Si une occasion se présente, profitons-en.

— Ce long travail vous faisait une occupation de tous les instants, dit Dantès.

— Je ne m'occupais point qu'à cela.

— Que faisiez-vous donc d'autre ?

— J'écrivais ou j'étudiais.

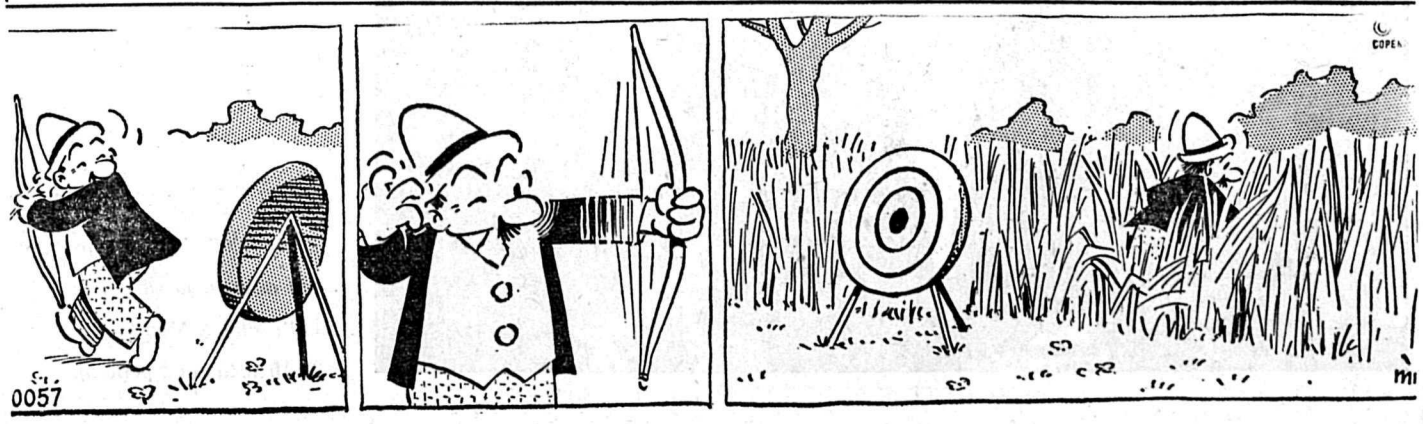
— On vous donne donc du papier, des plumes, de l'encre ?

— Je m'en fais. Quand vous viendrez dans ma cellule, je vous montrerai un ouvrage qui est le résultat de mes recherches et de mes réflexions. Il s'intitule : *L'Unité italienne*. Je l'ai écrit sur deux chemises après avoir inventé une drogue qui rend le linge uni comme le parchemin.

— Etes-vous donc chimiste ?

— J'ai connu Lavoisier ; j'ai été lié avec Cabanis.

— Mais vous n'aviez pas de livres pour faire des recherches historiques.



VALAIS

TROISTORRENTS

Hommage à un prêtre méritant

Lorsque, il y aura trois ans le 10 octobre prochain, le village de Troistorrents était en liesse pour fêter vos trois anniversaires, M. le curé Pont, vos paroissiens ne pensaient pas qu'ils étaient si près de se séparer de leur curé.

Malheureusement, elle est venue portée par de sinistres feuilles comme celles qui couraient devant l'ouragan qui a détruit les chalets, dévasté les forêts de notre vallée, la nouvelle de ce départ qui nous plonge dans l'affliction, car nous avions pour vous beaucoup d'estime et d'amitié. Notre désarroi n'a d'égal que notre grand chagrin et notre immense regret.

Vous avez été un bon prêtre pour la paroisse de Troistorrents parce que vous fûtes un prêtre de caractère. Durant dix ans vous avez donné le meilleur de vous-même à vos paroissiens. Il est superflu de rappeler vos multiples réalisations dans notre paroisse complexe.

Jardinier éclairé et un tantinet audacieux, vous avez élagué petit à petit, pour le bien de vos ouailles, dans le rosier des traditions, sans craindre les piqûres douloureuses et venimeuses. Vous avez été un prêtre de grand cœur, infatigable et toujours disponible.

Sous une écorce rugueuse, un aspect rébarbatif, vous cachiez un cœur d'une sensibilité et d'une délicatesse extrêmes que seuls ont pu sonder les dimensions les pauvres et les familles frappées par quelque malheur.

Comme votre prédécesseur, M. le curé, vous avez dû boire à la coupe de l'amertume, recevoir les flèches canaquées dont le poison, à la longue, vient à bout de toute immunisation. C'est là le lot des bergers qui veulent conduire à bon port leurs troupeaux qui osent dépouiller leurs brebis de ce vernis traditionnel, désuet et aussi fragile que la peinture d'une voiture, pour les préparer à affronter la marée du matérialisme et de l'athéisme qui déferle sur le monde et dont les premières vagues atteignent déjà notre paroisse.

Les sociétés locales vous sont reconnaissantes de l'appui que vous leur avez toujours accordé lorsque celui-ci était possible.

La jeunesse vous doit aussi beaucoup. Elle a été paternellement conseillée et judicieusement éclairée sur de nombreux problèmes de son âge.

Si, pour les paroissiens de Troistorrents, la contemplation et l'admiration de l'église et des trois chapelles restaurées maintiendra, à coup sûr, bien vivant le souvenir de celui qui s'est consacré à ces réalisations, loin de Troistorrents, vous M. le curé, vous pourrez être satisfait du grand, du beau et du valable travail que vous avez réalisé durant votre passage dans notre paroisse malgré des oppositions parfois pénibles. Puisque votre décision de nous quitter est inéluctable, les paroissiens de Troitorrents qui vous ont toujours épaulé rêvent pour vous d'une solitude bien-aimée qui est une retraite choisie délibérément, où l'on vit avec ses pensées et que l'on peuple d'êtres que l'on a du plaisir de conserver dans la mémoire. Ils implorent le Dieu Tout-Puissant, que durant dix-huit ans vous leur avez montré comme modèle, pour qu'il bénisse votre ministère futur et vous rende au centuple le bien que vous avez opéré dans leur paroisse.

Nos vœux fervents et nos prières vous accompagnent.

E. D.-M.

COLLOMBEY-MURAZ

Les enfants des écoles recevront des tablettes de fluor

Au nombre des décisions prises par le Conseil communal de Collombey-Muraz, relevons celle de distribuer gratuitement des tablettes de fluor à tous les enfants de la commune afin de combattre la carie dentaire.

Le Conseil a également décidé un emprunt de 300 000 francs pour l'achat du terrain nécessaire au futur complexe scolaire. La question de la desservitude de Collombey-le-Grand et d'Illarsaz a été examinée. Le Conseil a décidé d'intervenir auprès du Département fédéral des transports et des communications pour demander une extension à ces deux localités du service de ligne actuel Monthey-Collombey-Muraz.

LES MAYENS DE SION

Excellente nouvelle pour les automobilistes

D'entente avec la commune de Vex, l'Etat du Valais va commencer cet automne les travaux de correction de la route Vex - Les Collons, sur le parcours non encore corrigé situé entre la bifurcation des Mayens-de-Sion et le home du Bon-Accueil. C'est avec la plus vive satisfaction que les nombreux utilisateurs de cette route conduisant aux stations touristiques des Mayens et des Collons apprendront cette nouvelle, car le secteur en question, sinueux et étroit, provoquait presque chaque jour des accidents. En hiver, ce tronçon s'avérait particulièrement dangereux et bien des automobilistes - skieurs devaient abandonner là leurs projets de la journée, soit en raison du mauvais état de la chaussée, soit en raison des encombrements provoqués par les véhicules en difficultés. La correction qui va être entreprise rejoindra celle, déjà effectuée, dans la partie supérieure de la route où l'on circule toute l'année sans aucune difficulté.

FOOTBALL

Lucerne-Sion : Sommet en Ligue nationale B

(N). — Les deux ex-pensionnaires de la série supérieure vont en découdre, demain, dès 15 h. 30, sur l'Allmend lucernois, qui, jusqu'ici, a été aussi propice aux hommes de Wechselberger que Tourbillon aux Sédunois. Comme leurs adversaires valaisans, les Lucernois ont eu de la peine à l'extérieur, mais l'un comme l'autre sont imbattus à ce jour. En ajoutant que les deux clubs ont axé leur saison sur le retour en ligue nationale A, on peut admettre que les forces en présence seront d'égale valeur, avec, bien entendu, l'avantage pour les Lucernois de jouer chez eux devant un public chaleureux s'il en est.

A Lucerne pour gagner

On en attend pas moins du FC Sion de partir avec cet esprit, car une victoire, du domaine des possibilités, aurait pour effet de donner à l'équipe cette confiance qui semble lui manquer quelque peu à l'extérieur. Les Sédunois seront à Lucerne, cet après-midi déjà, afin de pouvoir se préparer en toute quiétude à cette rencontre dans laquelle ils ne partent peut-être pas favoris, ce qui, à notre avis, devrait leur être salutaire.

Ils n'auront pas une tâche facile et en sont conscients, car malgré deux victoires en huit ans, le FC Lucerne a toujours été un « client très sérieux » pour eux, tant en Coupe qu'en championnat. Les circonstances actuelles le rendent encore plus dangereux, mais nous croyons que précisément ce sont ces circonstances particulières qui aideront les Sédunoins plutôt que les desservir.

Sans commentaires, l'entraîneur Roesch a annoncé l'équipe ayant joué en deuxième mi-temps contre Thoune, soit : Lipawski, Delaloye, Germanier, Walker, Dayen, Sixt, Hermann, Valentini, Mathez, Luisier, Elsig, tout en précisant que Jungo, Boillat, Savary, Zingaro et, bien entendu, Donzé seraient aussi du voyage, ce contingent permettant à l'entraîneur de former son équipe selon les impératifs immédiats.

L'opinion d'Asojnak

Comme il est très probable que Lucerne aligne l'équipe ayant battu Chiasso 4 à 0 samedi passé, l'opinion de l'ex-entraîneur sédunois peut être intéressante.

« Le FC Lucerne m'a fait une très forte impression. Le rythme extrêmement rapide des opérations en début de rencontre est une des qualités de cette équipe, dont la ligne d'attaque se compose de joueurs à l'esprit combatif, toujours en mouvement et prompts à passer à une défense qui ne serait pas attentive de la première à la dernière minute ». Cette formation qui a favorablement impressionné Osojnak est la suivante :

Prest, Gwerder, Tholen, Bischoff, Lustenberger, l'Allemand Milder (encore légèrement blessé), Häfliger, Flury, Meyer, Müller et Trivellin particulièrement en verve contre les Tessinois.

L'arbitre désigné est M. Clématide, de Zollikofen.

Supporters bienvenus

L'équipe sédunoise, qui va au-devant d'une rencontre difficile, devrait pouvoir compter sur des supporters enthousiastes à qui nous rappelons que les CFF émettent des billets spéciaux à prix réduit à l'occasion de ce match. Le service des voyageurs de la gare de Sion donne tous les renseignements utiles.

Encore une victoire...

Dimanche à 14 h. 30, sur le stade municipal, le Martigny-Sport affrontera une équipe située au bas de l'échelle. Cela ne veut pas dire que Granges sera une équipe facile. Son récent match contre l'équipe du Bruehl saint-gallois prouve que les Soleurois, après un début difficile sont en nette reprise.

Les Octoduriens quant à eux, nous ont laissé samedi dernier une excellente impression sur le stade des Fontenettes à Carouge. Surtout après l'impeccable réalisation de Norbert Eschmann. Le onze octodurien a fait figure d'une machine bien huilée, où la technique et la précision avaient leurs places d'honneur. Les grenats ont toujours un début difficile, qui ne leur permet pas d'exposer le total de leurs moyens. Toutefois, sur leur terrain, et encouragé par un public que nous désirerions voir plus nombreux, les joueurs locaux sont à même de créer en début de partie déjà une situation favorable quand à l'issue du match.

Dimanche après-midi, les hommes de Michel Grand auront à nouveau l'occasion de se présenter à leur public. Quoi qu'en pense Gilbert Dutoit, ce public de supporters avec « son esprit de clocher » est désireux bien sûr de voir gagner son équipe, mais aimerait aussi la manière. Les joueurs locaux ne manqueront pas le coche et nous nous acheminons certainement vers une partie acharnée où le Martigny-Sport devrait, n'en déplaise toujours à ce cher M. Dutoit, obtenir l'enjeu total du match.

B. G.

La famille André Bender-Roduit, à Fully et Martigny ;
Madame Denise Bender et son fils André-Claude, à Fully,
remercient très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence à l'ensevelissement de

MONSIEUR

André BENDER

par leurs prières, leurs offrandes pour des messes, les dons en faveur des missions, les visites, les messages, le envois de fleurs et de couronnes, ont pris part à leur douloureuse épreuve.

Profondément touchés par les témoignages de sympathie et d'affection qui leur ont été adressés lors de leur grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun :

Madame veuve Louis VOUTAZ-MOULIN, à Sembrancher, ainsi que les familles : Etienne Paccolat-Voutaz, à Sembrancher, André Savioz-Voutaz, à Sion,

prient toutes les personnes qui les ont entourées par leur présence, leurs messages, leurs dons en faveur de la Ligue antituberculeuse, dons de messes, d'accepter l'expression de leur vive reconnaissance.

Un merci spécial au révérend-curé de la paroisse, au Dr Lude, à la Cible et au Secours Mutuel de Sembrancher, à la Ligue antituberculeuse, à la Fédération valaisanne des apiculteurs et à la Société des apiculteurs du district d'Entremont

MONTHEY

Ce soir : ouverture de la saison culturelle

Comme nous l'avons annoncé récemment, la Commission culturelle montheysanne, sous la présidence de M. L.-Cl. Martin, conseiller municipal a mis sur pied son programme pour la saison 1969-1970. En réouverture de saison, les amateurs de jazz seront comblés ce soir, puisqu'ils pourront applaudir une des plus prestigieuses formations d'Europe, le Dutch Swing College Band, d'Amsterdam. D'ores et déjà, la Commission culturelle compte sur la venue d'un nombreux public à Monthey et invite chacun à réserver suffisamment tôt sa place. Relevons à ce sujet que les abonnements qui sont encore en vente permettent aux spectateurs de profiter de conditions exceptionnelles sur le prix des places : 50 francs pour le couple et 30 francs pour les individuels, et cela pour la série des cinq spectacles inscrits au programme 1969-1970. Il est également à souligner que seuls les possesseurs d'abonnements sont assurés de participer à tous les spectacles, quel que soit l'affluence. Ce soir donc, brillante ouverture de la saison culturelle montheysanne avec un concert de jazz. Gageons que le public montheysan saura soutenir les efforts de la Commission culturelle en venant nombreux applaudir les musiciens du Dutch Swing College Band. Ce sera là la meilleure promesse pour un renouveau de l'activité culturelle montheysanne.

F. G.

MONTHEY

Après une fin tragique

Au cours d'un accident de la circulation survenu dans la région d'Aigle, mercredi matin, Mme Maria Luisier, née Furrer, a été tuée sur le coup. Agée de 57 ans, la victime de cet accident était infirmière. Elle était la veuve de feu Eugène Luisier, commandant du poste de gendarmerie locale de Monthey. C'est avec une vive émotion que la population montheysanne a appris la tragédie d'Aigle et c'est en foule qu'elle a accompagné hier matin Mme Luisier à sa dernière demeure.

Mémento

MONTHEY

Pharmacie de service : Raboud (025) 4 23 02

Médecin de service : Se renseigner au (025) 4 28 22 ou 4 11 92

Hôpital régional : visites tous les jours de 14 à 16 heures (025) 4 28 22

Dancing Treize Etoile ouvert jusqu'à 2 h. Fermé le lundi.

Vieux Monthey : ouverture du musée le premier et le troisième dimanche du mois, de 10 à 12 h. et de 14 à 18 heures.

Salle Centrale : Exposition des œuvres de feu Charles Wutrich. Jusqu'au 19 octobre.

SAINT-MAURICE

Pharmacie de service : Gaillard (025) 3 62 17

Médecin de service : S'adresser à la clinique Saint-Amé (025) 3 62 12

MARTIGNY

Pharmacie de service : Boissard (026) 2 27 96

Service médical : Se renseigner au (026) 2 26 05

SION

Pharmacie de service : Fassmeyer (027) 2 16 59

Service de chirurgie : Dr Burgener (027) 2 26 66

Médecin de service : Se renseigner au No 11

Vétérinaire de service : Georges Cottagnoud (027) 8 13 33

Hôpital régional (027) 3 71 71

Heures de visites : tous les jours de 13 h. à 15 h. 30

Service dentaire d'urgence : Appeler le No 11

Ambulances : Michel Sierro (027) 2 59 59 et 2 54 63

Taxis officiels de la ville de Sion : Service permanent et stationnement place de la Gare (027) 2 33 33

Pouponnière de la Maternité (027) 2 15 66 Visites autorisées tous les jours de 10 à 12 h., de 13 à 16 h. et de 18 à 20 h. 30

Service officiel du dépannage du 0.8 pour mille : Jérémie Mabillard, Sion (027) 2 38 59 et 2 23 95

Dancing La Matze : tous les soir l'orchestre tchèque Karel Lochmann. Lundi fermeture hebdomadaire.

Dancing Le Gallion : Dalidia Kait, danseuse noire. The Pohers, orchestre moderne autrichien.

Carrefour des arts : exposition de Willy Suter.

SIERRE

Pharmacie de service : de Chastonay (027) 5 14 33

Hôpital d'arrondissement (027) 5 06 21

Heures de visites : Semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30.

Médecin de service : Se renseigner au (027) 5 06 21 ou 5 07 03

Clinique Sainte-Claire (027) 5 07 03

Heures de visites : Semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30.

mutuelle vaudoise accidents
vaudoise vie
Jean Schneider
Agence générale
10, rue des Cèdres, 1951 Sion
Daniel Roduit, inspecteur
5, rue du Léman
1920 Martigny 1
Bernard Coudray,
inspecteur, 1917 Ardon
Joseph Vogel, inspecteur
8, La Pelouse, 1950 Sion

La Locanda, cabaret dansant, de 20 h. 30 à 2 heures. Entrée libre.

Bar du Bourg.

Riverboat, cave de jazz unique en Valais. Tous les samedis : concert.

Cinémas

CORSO - Martigny

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
(Dimanche : matinée à 14 h. 30)
James Coburn et Lee J. Cobb dans
F COMME FLINT
Action... Humour... Suspense...

Dimanche à 17 heures - 16 ans révolus
Un « Science-fiction » avec Richard Basehart
STATION 3... ULTRA SECRET

ÉTOILE - Martigny

8e Festival du Comptoir
Ce soir à 20 h. et 22 h. - 16 ans révolus
En grande première suisse
KRAKATOA, A L'EST DE JAVA
Une superproduction à grand spectacle
avec Maximilien Schell et Diane Baker

Dimanche : relâche du Festival
A 20 h. 30
GRAND GALA DE MUSIC-HALL
Italiani, attenzione

Domenica alle ore 14.30
E DIVENNE IL PIU SPIETATO BANDITO DEL SUD

MICHEL - Fully

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
John Wayne et Richard Widmark dans
ALAMO
3 heures de spectacle monumental

ABEILLE - Riddes

Samedi et dimanche
MATI HELM TRAQUÉ
avec Dean Martin
Jolies filles - Action - Humour

CINÉMA - Ardon

Samedi - Dimanche - 20 h. 45 - 18 ans révolus
Un enchantement de grâce, d'élégance
et de charme :
BENJAMIN
On y rit beaucoup et gaillardement

Domenica alle ore 16.30 :
FANTHOM BELLA, INTREPIDA E SPIA

LE CONFÉDÉRÉ. — Quotidien édité par le Parti radical-démocratique valaisan. — Rédacteur en chef : Gérald Rudaz. — Chef du service des informations : Pierre Anchisi. — Chef du service des sports: Walty Leya. — Rédaction et administration : Place de la Gare, Sion. — Téléphones : (027) 2 92 22 et 2 92 23 (deux lignes). — Télex : confe 38 206. — Case postale : 120 Sion. — Compte de chèques postaux 19 - 58 Sion. — Abonnements : Un an 48 francs ; six mois 25 francs ; trois mois 13 francs. Etranger : Demander le tarif. — Publicité : Régie des annonces Publicitas S. A., Sion. Téléphone (027) 3 71 11 Sion. — Tarif : Annonces 17 centimes le millimètre ; réclames 60 centimes le millimètre. — Faire-part mortuaires : Pour « Le Confédéré » : Publicitas, Sion ou directement: Rédaction « Le Confédéré quotidien », Sion, téléphones (027) 2 92 22 et 2 92 23.

Jackie Stewart reste le favori numéro un du Grand Prix automobile des Etats-Unis

Jackie Stewart, déjà assuré cette année du titre de champion du monde des conducteurs, sera dimanche, sur le circuit new-yorkais, le favori du Grand Prix automobile des Etats-Unis, dixième et avant-dernière épreuve du championnat du monde des pilotes.

S'il réédite son succès de l'an dernier dans la course américaine, la plus richement dotée du monde après les 500 Miles d'Indianapolis (206 000 dollars), il égalera le record de victoires en une saison établi par son compatriote Jim Clark : sept grands prix en 1963. Stewart qui triompha déjà six fois depuis janvier, peut même améliorer cet étonnant record, d'abord s'il gagne à Watkins Glen et s'il remporte ensuite le dernier Grand Prix de l'année, celui du Mexique, le 19 octobre.

Dix-huit concurrents participeront au Grand Prix des Etats-Unis, dont le vainqueur empochera 50 000 dollars.

Les principaux rivaux de Jackie Stewart sur les 108 tours (400 kilomètres) du circuit de Watkins Glen seront l'Anglais Graham Hill, trois fois vainqueur de l'épreuve, deuxième l'an dernier, qui conduira une Lotus-Ford, le Belge Jacky Ickx, à bord d'une Brabham-Cosworth, et les Néo-Zélandais Dennis Hulme et Bruce McLaren, les triomphateurs au challenge « Can-Am », qui piloteront deux McLaren-Ford. Hill et Ickx sont les seuls pilotes à avoir cette année fait échec à l'Ecossais : l'Anglais gagna en effet le Grand Prix de Monaco et Ickx s'est imposé dans le récent Grand Prix du Canada après avoir gagné en Allemagne.

ROLE D'ARBITRE POUR ANDRETTI

L'Américain Mario Andretti, vainqueur des 500 Miles d'Indianapolis et assuré du titre de champion de l'USAC (Auto-Club des Etats-Unis en formule « Indianapolis »), peut arbitrer la lutte entre Européens et Néo-Zélandais. Il conduira une Lotus-Ford.

La rivalité entre les Matra-Ford de l'Anglais Ken Tyrell et les Lotus-Ford de son compatriote Colin Chapman constituera un nouveau chapitre du duel qui a marqué la saison 1969. Outre Stewart, les Matra aligneront les Français Jean-Pierre Beltoise et Johnny Servoz-Gavin, tandis que derrière Graham Hill et Mario Andretti chez Lotus, l'Autrichien Jochen Rindt, qui frôla la victoire à Monza et le Suisse Joseph Siffert auront aussi leur rôle à jouer.

Les autres écuries représentées seront celles de Bruce McLaren et de Jack Brabham, avec l'ancien champion du monde australien lui-même et Jacky Ickx, BRM avec les Britanniques John Surtees et Jackie Olivier et enfin Ferrari, qui ne représentera qu'une seule voiture par l'intermédiaire de l'écurie nord-américaine, voiture qui sera confiée au Mexicain Pedro Rodriguez.

LES CONCURRENTS

Plus de 100 000 spectateurs sont attendus sur les bords du circuit. Voici les dix-huit concurrents qui prendront part à la course :

1. Graham Hill (G.-B.), sur Lotus-Ford, 2. Jochen Rindt (Aut.), sur Lotus-Ford, 3. Jackie Stewart (G.-B.), sur Matra-Ford, 4. Jean-Pierre Beltoise (F.), sur Matra-Ford, 5. Denis Hulme (N.-Z.), sur McLaren-Ford, 6. Bruce McLaren (N.-Z.) sur McLaren-Ford, 7. Jacky Ickx (Bel.), sur Brabham-Cosworth-Ford, 8. Jack Brabham (Aus.), sur Brabham-Cosworth-Ford, 9. Mario Andretti, (E.-U.), sur Lotus-Ford, 10. Joseph Siffert (S.), sur Lotus-Ford,12. Pedro Rodriguez (Mex.) sur Ferrari, 14. John Surtees (G.-B.) sur BRM, 15. Jackie Oliver (G.-B.) sur BRM, 16. Johnny Servoz-Gavin (F.) sur Matra-Ford, 18. Piers Courage (G.-B.) sur Brabham-Ford, 19. Silvio Moser (S.), sur Brabham-Ford, 21. Pete Lovely (E.-U.) sur Lotus-Ford, 22. George Eaton (Can.), sur BRM.

Tirage au sort des huitièmes de finale des COUPES D'EUROPE

Le FC St-Gall rencontre une équipe bulgare

COUPE D'EUROPE DES CHAMPIONS :

Dynamo-Kiev (URSS - Fiorentina (It.), Leeds United (Angleterre) - Ferencyaros Budapest (Hon.), Vorwaerts Berlin-Est (A.-E.)-Etoile Rouge Belgrade (Y.), AC Milan (It.) - Feyencord Rotterdam (Hol.), Spartak Travna (Tch.) - Galatasaray Istanbul (Tur.), Celtic Glasgow (Ecosse) - Benfica Lisbonne (Port.), Legia Varsovie (Pol.) - Saint-Etienne (F.), Standard Liège (Bel.) - Madrid (Esp).

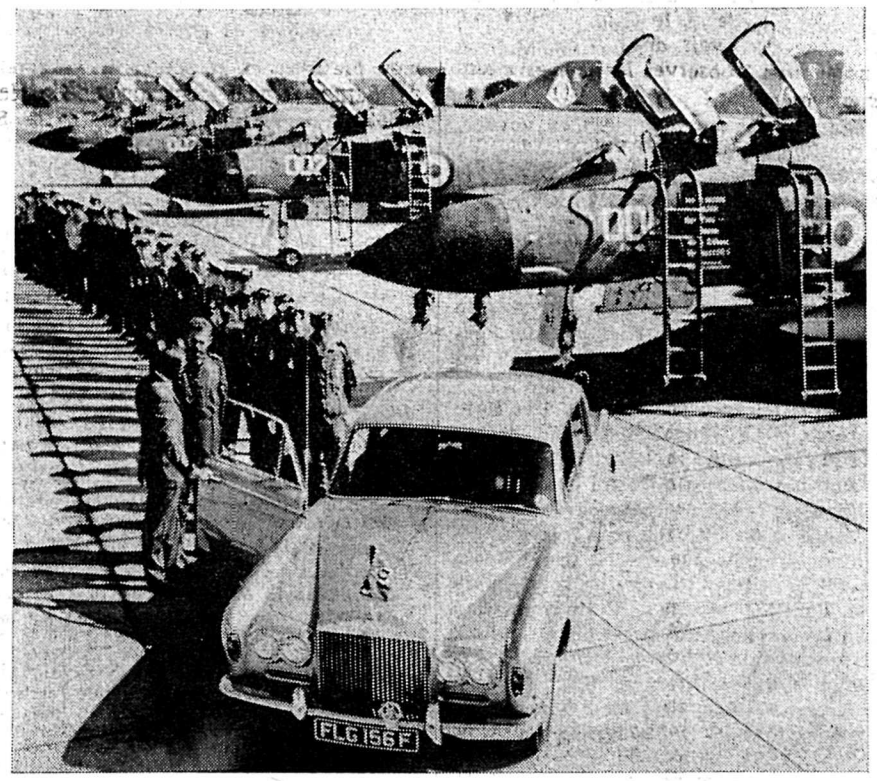
COUPE DES VAINQUEURS DE COUPE :

Olympique de Marseille (F.) - Dynamo Zagreb (You.), IFK Norrkoeping (Su.) - Schlake 04 (All.-O.), Glasgow Rangers (Ecosse) - Gornik Zabrze (Pol.), AS Roma-PSV Eindhoven (Hol.), Goztepe Izmir (Tur.) - Cardiff City (Galles), FC Magdebourg (All.-E.) - Academica Coimbra (Port), Lierse SK (Bel.) - Manchester City (Angl.), Levski Sofia (Bul.) - FC Saint-Gall (S.).

FOOTBALL
En première ligue

En ce premier dimanche d'octobre, six rencontres ont été prévues, soit Berne - US Campagnes, Le Locle - Minerva Berne, Malley - Vevey, Nyon - Monthey, Rarogne - Chênois, Meyrin - Yverdon, Neuchâtel sera au repos.

informations diverses



Des « Phantom » à la « Rolls Royce »...

Une Rolls Royce valant 79 600 francs suisses a été offerte à la base de Yeovilton (Angleterre) par M. D.-J. Pepper, directeur de la compagnie, au lieutenant commandant Brian Davies, comme représentant de l'escadre 892 des Forces aériennes anglaises. La voiture a été prêtée à l'escadre qui vole sur des avions de combat américains « Phantom », munis de moteurs Rolls Royce Spey. Ce véhicule sera embarqué avec l'escadre sur le bateau « Ark Royal » de 43 060 tonnes, en 1970, pour être présenté avec l'escadre dans des ports étrangers.

Voici la remise de la Rolls Royce au lieutenant commandant Brian Davies.

BOXE

Ce soir le match
Benvenuti - Fraser Scott

Benvenuti parviendra-t-il à sauver sa couronne de champion du monde des moyens ce soir à Naples ? Les pronostics sur l'issue de ce match tant attendu ont également partagé les Italiens en deux camps : ceux qui croient toujours en la valeur du Triestin et ceux qui n'y croient plus, notamment après la nette défaite essuyée par Nino à New York en mai dernier, devant le Biafrais Dick Tiger, champion du monde des mi-lourds.

De tous les combats qu'il a disputés ces dernières années, celui de Naples est pour Benvenuti l'un des plus sérieux dans la mesure où ce match constituera une épreuve de vérité. Le champion italien a d'ailleurs conscience, comme il l'a déclaré récement, de se trouver à « la croisée des chemins ». Il avoue cependant que face à Scott, qui n'aura que 21 ans en octobre prochain, il garde surtout confiance en son expérience et en son intelligence.

En fait d'expérience, le jeune Américain n'est pas en reste. Il n'a essuyé jusqu à présent aucune défaite. Sur dix-huit rencontres il a remporté dix-sept victoires, dont huit par KO et un match nul.

Fraser Scott joint à son endurance une grande vivacité et un enthousiasme qui ont déjà étonné le public romain lors de sa conférence de presse. Cet enthousiasme peut semble-t-il préoccuper Benvenuti. Dans une interview à un journal milanais Benvenuti a déclaré : « Les très jeunes boxeurs doivent obligatoirement compter sur l'enthousiasme de l'énergie. Ils doivent prendre des risques. Et c'est ainsi que Scott agira. Ma tâche consistera essentiellement à essayer d'entamer l'enthousiasme de l'enfant. »

Benvenuti ne croit pas d'autre part que son jeune adversaire s'entêtera à prendre l'initiative du combat. « Les rencontres qui m'ont donné le plus de mal, dit-il, sont celles où je me fatiguais de donner des coups parce que mes adversaires paraissaient être insensibles. Il se peut que Fraser Scott soit un excellent encaisseur, auquel cas, conclut Benvenuti, il ne me restera pour boxer que mon cerveau ».

Chemins de fer Brigue - Viège - Zermatt et du Gornergrat

BILLETS SPÉCIAUX À PRIX RÉDUIT POUR LE GORNERGRAT

chaque jour du 1er au 31 octobre 1969, valables 2 jours, aller et retour par n'importe quel train :

dès Brigue . . . . . Fr. 30.—
dès Viège . . . . . Fr. 29.—
dès Saint-Nicolas . . . Fr. 27.—

Facilités de voyage pour familles. Tarif réduit pour le téléphérique Gornergrat - Stockhorn. Pour les indigènes de la région, deux réductions spéciales. Présentation de la carte d'identité indispensable.

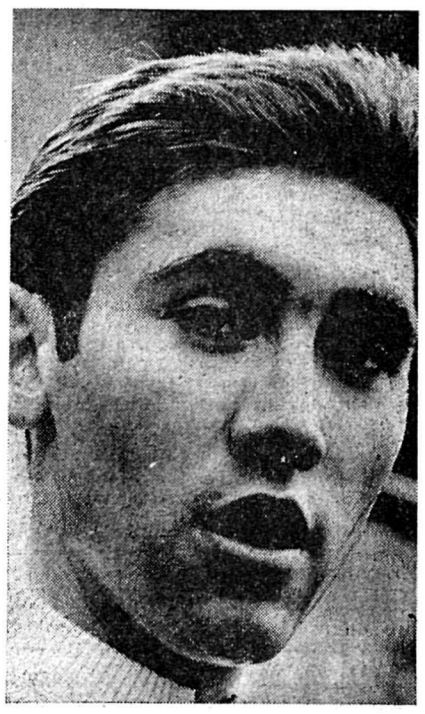
Adorni, Agostinho et les premiers Suisses au départ d'« A TRAVERS LAUSANNE »

La date du 12 octobre approche à grands pas, et les inscriptions définitives se confirment de jour en jour. Il est bien évident que les organisateurs tiennent à avoir tous les professionnels suisses à leur épreuve. Ils ont donc engagé Vifian, le meilleur cette saison, Abt, Koechli, Rub, etc.

Ils auront affaire à une terrible concurrence : Merckx a repris la compétition et sa participation est quasi certaine. Gimondi vient de briller en Italie en battant tous ses compatriotes dans le Tour des Apennins, qui est une épreuve facile.

On annonce aussi la venue de Vittorio Adroni, champion du monde 1968 et du Portugais Agostinho qui a fait un très brillant Tour de France et qui s'est distingué tout particulièrement dans la montagne.

Mais la course des professionnels, si elle constitue l'essentiel du spectacle, ne sera pas la seule au programme. On attend aussi les amateurs élite. Et là, d'ici très peu de temps, on devrait avoir d'excellentes nouvelles à annoncer au public romand qui pourra applaudir quelques-uns parmi les plus grands coureurs du monde dans les rues de la capitale vaudoise.



Eddy Merckx

Football: séries inférieures romandes

Avec la cinquième journée du championnat les positions se précisent déjà De nombreuses surprises ont été enregistrées au cours de ce dernier week-end.
Voici la situation en deuxième ligue :

VALAIS. — Saint-Léonard qui vient de battre Sierre 1-0 prend le commandement, talonné par Salquenen qui compte le même nombre de points que Saint-Léonard mais avec un match en plus. Collombey ferme la marche avec un point en 4 matches.

GENÈVE. — City-Genève et Compesières 4 matches et 7 points, sont en tête, mais devront compter sur International 3-6.

FRIBOURG. —Portalban et Beauregard mènent la danse. Central et Bulle ont connu la défaite.

NEUCHATEL. — Fleurier reste le leader avec un point d'avance sur Saint-Imier. Superga et Audax n'ont pas encore dit leur dernier mot.

VAUD. — Groupe 17 : le leader Crissier a battu Vallorbe 2-1 (ce dernier club n'avait pas perdu depuis deux ans dans son « fief » en championnat). Première victoire de Grandson sur Le Sentier 1-0. Isar-Renens inflige une sévère correction au Mont 5-0. Renens, en nette reprise remporte ses deux premiers points, face à Orbe 5-0. Bavois n'a pas fait le poids contre les réserves yverdonnoises 1-4.
Classement : *1. Crissier 5 matches, 9 points ; 2. Isar-Renens 4-6 ; 3. Vallorbe et Le Sentier 5-6 ; 5. Yverdon II 5-5 ; 6. Renens 4-4 ; 7. Assens 3-3 ; 8. Le Mont 4-3 ; 9. Bavois 3-2 ; 10. Orbe et Grandson 5-2.*
Plan de bataille pour demain :
Le Mont - Crissier — Orbe - Bavois — Renens - Assens — Yverdon II - Isar — Le Sentier - Vallorbe.
Groupe 18 : En allant gagner son quatrième match d'affilé et cela sur terrain adverse, le Montreux-Sports a réalisé une excellente opération en battant nettement Lutry 5-1. Chailly enregistre sa première défaite contre Saint-Prex 0-2. Bursins bat La Tour et lui laisse l'avant-dernière place. Stade-Lausanne en déplacement à Payerne 2-0 met à son actif deux points précieux. Nouvelle défaite de Forward face à USL 0-2.
Classement : *1. Montreux 4 matches, 8 points ; 2. Aigle 3-6 ; 3. Chailly 4-6 ; 4. Payerne 5-6 ; 5. Stade-Lausanne, USL et Bursins 4-4 ; 9. Lutry 4-3 ; 10. La Tour 4-1 ; 11. Forward 5-0.*
Matches de demain :
Montreux - La Tour — Aigle - Lutry — Bursins - US Lausanne — Stade - Chailly.

* * *

Dans les autres séries, c'est encore la bouteille à encre et il faudra attendre quelques dimanches avant de tirer des conclusions.

* * *

208 matches ont été fixés pour le prochain week-end par l'Association cantonale vaudoise de football.

* * *

TROISIÈME LIGUE
Plan de bataille pour demain :
Groupe I :
Nyon 2 - Rolle — Gingins - Crans — Genolier - Coppet.
Groupe II :
Montreux 2 - Saint-Légier — Villeneuve - USL 2 — Stade 2 - Vevey 2 — Bex - Nord — Concodia 1 B - Vignoble.
Groupe III :
Villars-Tierc. - Avenches — Payerne 2 - Echallens — Epalinges - Moudon — Mézières - Granges — Chailly 2 - Lucens.
Groupe IV :
Yverdon 3 - Cossonay — Champvent - Donneloye — Bonvillars - Penthalaz — Orbe 2 - Vaulion — Sainte-Croix - La Sarraz.
Groupe V :
Prilly - Renens 2 — Bussigny - PTT — Concordia 1 A - Chavannes — Ecublens - Crissier 2.

POTS RIVIERA
chez H. TSCHIRREN, GRAINES
Place PÉPINET 2 - LAUSANNE

BASKETBALL

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Les jeux sont faits au championnat d'Europe : c'est finalement la Pologne qui accompagnera la Tchécoslovaquie, la Yougoslavie et l'URSS dans la phase finale de la compétition. La qualification des Polonais dans la poule « A », à Naples, est cependant assez heureuse car elle est due essentiellement au succès remporté par la Tchécoslovaquie sur l'Italie.

Les Italiens furent cependant à deux doigts de causer la grande surprise en battant les grands favoris slaves, ce qui aurait irrémédiablement condamné la Pologne.

Il ne reste pas moins que la qualification de la Pologne est parfaitement méritée. Derrière la Tchécoslovaquie, les Polonais formaient la meilleure équipe du lot.

L'Italie a échoué tout près du but, mais les Transalpins sont jeunes et ils ont tout l'avenir devant eux. Ils ont manqué de vigueur défensive et d'expérience, mais leur comportement aura été plus que satisfaisant dans l'ensemble.

Les rencontres de la poule « B », à Caserte, n'ont revêtu en revanche aucune signification. Les Yougoslaves l'ont finalement emporté de douze points, sans que cela indique toutefois une quelque supériorité des Slaves sur leurs grands rivaux soviétiques. Il est plus que probable que les deux formations, incontestablement les plus fortes du championnat, se retrouveront dimanche soir en finale.

Vendredi était jour de repos. Samedi, la Tchécoslovaquie affrontera l'URSS et la Yougoslavie jouera contre la Pologne dans le cadre des demi-finales. Les huit autres équipes disputeront les matches de classement de la cinquième à la douzième place.

Derniers matches du Tour préliminaire :
Poule « A » : Espagne bat Israël 98-81.
Poule « B » : Hongrie bat Suède 92-76.

Classement général final des deux poules éliminatoires :

Poule « A » (Naples) : 1. Tchécoslovaquie 10 points, 2. Pologne 6 p., 3. Italie 6 p., 4. Espagne 4 p., 5. Roumanie 4 p., 6. Israël.

Poule « B » (Caserte) : 1. Yougoslavie 10 points, 2. URSS 8 p., 3. Bulgarie 6 p., 4. Hongrie 4 p., 5. Grèce 2 p., 6. Suède.

« ESRO 1 B » participation d'une entreprise suisse

BERNE. — « ESRO 1 B », le quatrième satellite scientifique de l'Organisation européenne de recherches spaciales (ESRO), a été placé sur orbite polaire par une fusée américaine mercredi. Le lancement a eu lieu de la base d'essai de Vandenberg, en Californie, à 23 heures 29 (heures suisses). L'orbite, quasi-circulaire est de 415 kilomètres d'altitude moyenne.

Le satellite est pratiquement identique à « ESRO 1 » (Aurorae), lancé le 3 octobre de l'an dernier. L'amplitude de mesure des huit appareils expérimentaux se trouvant à bord a cependant été légèrement modifiée afin de recueillir de nouveaux renseignements sur la haute atmosphère au-dessus des pôles, en particulier sur la lumière polaire. Ce satellite se présente extérieurement comme un simple cylindre d'environ 75 centimètres de diamètre et d'un mètre de haut. Son poids est d'un peu plus de 85 kilos.

Une firme française, principale contractante, ainsi qu'une firme belge et une firme suisse, sous-contractantes, ont notamment participé à sa construction. Le développement et la construction de la cellule et des systèmes de stabilisation et de contrôle technique ont été effectués à Zurich. Soulignons que c'est à cause de l'extrême précision nécessaire à son alignement qu'il n'a pas été possible de le doter, comme pour beaucoup d'autres satellites, de panneaux solaires déployables : les cellules solaires assurant l'alimentation électrique du satellite tapissent en fait presque toute sa surface.

L'Organisation européenne de recherches spatiales, qui comprend dix Etats membres dont la Suisse, a lancé, depuis sa fondation en 1963, plus de deux cents fusées-sondes et, avec « ESRO 1 B » quatre satellites. Le lancement de trois autres satellites scientifiques est prévu d'ici à 1972.

Deux nouvelles communes introduisent le suffrage féminin dans le canton de Zurich

ZURICH. — Deux nouvelles communes viennent d'introduire le droit de vote et d'éligibilité des femmes sur le plan communal dans le canton de Zurich. Par 84 voix contre 6, les citoyens de Greifensee ont accepté au cours d'une assemblée communale un projet en ce sens, alors que Dietlikon en faisait de même par 90 voix, sans opposition.

La commune de Greifensee a pris cette décision après qu'une centaine de citoyennes aient suivi pendant cinq soirs, un cours de formation civique donné par le maire de la commune. Le nombre des communes zurichoises ayant introduit le suffrage féminin s'élève ainsi à 18.

CONNAISSEZ-VOUS LA NOUVELLE DANSE DU CHAMEAU ?

La nouvelle danse du chameau, après la première à Genève, est démontrée dans de nombreux dancings et discothèques de notre pays par trois charmantes jeunes filles de Zurich. La musique est due au groupe beat zurichois « Les Crocodils » qui l'a enregistrée sur un disque paru dernièrement. Notre photo : voici les trois jeunes danseuses, que soutiennent musicalement les « Crocodils » au second plan.

Choix du défenseur officiel des 3 Palestiniens de Kloten

ZURICH. — L'avocat zurichois, Walter Huber a été choisi comme défenseur officiel des trois auteurs de l'attentat contre un avion de la compagnie « El Al » sur l'aérodrome de Kloten. M. Huber reprend la défense immédiatement.

Un délai courant jusqu'au 10 octobre avait été imparti aux trois auteurs de l'attentat pour prendre position au sujet de l'acte d'accusation de la Cour. Toutefois, il a été prorogé provisoirement jusqu'au 3 novembre prochain. Me Huber devra tout d'abord s'efforcer de trouver un traducteur pour la défense. Les anciens défenseurs des Palestiniens, Me Juerg Meister et Me Robert Treadwell, qui avaient assuré la défense à la demande des trois accusés, avaient déposé leur mandat à la suite d'une controverse avec M. Arthur Bachmann, conseiller d'Etat zurichois. Un délai avait par la suite été fixé aux trois Palestiniens pour qu'ils se trouvent un nouveau défenseur. Ce délai n'a pas été utilisé par les Palestiniens, si bien qu'un défenseur officiel a dû être désigné. Seul, un avocat établi dans le canton peut être nommé défenseur officiel.

Le produit national en hausse

BERNE. — Le Bureau fédéral de statisque publie dans la « Vie économique », les résultats des comptes nationaux de la Suisse en 1968. Le produit national brut nominal, au prix du marché s'élève à 70 040 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 7,6 % par rapport à l'année précédente. Le taux de croissance était un peu plus faible en 1967 : 6,5 %.

D'une manière générale, les résultats de 1968 confirment que notre économie se trouve depuis le début de l'année dans une nouvelle phase d'expansion, la cinquième depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. Le quatrième cycle conjoncturel de l'après-guerre, qui avait débuté en 1959, s'est terminé en 1967, année caractérisé par le plus fort rassemblement conjoncturel depuis 1958.

La nouvelle accélération de l'expansion provient en grande partie de l'évolution sur les marchés étrangers, du fait de la nette amélioration des ventes à l'étranger de biens et de services à presque doublé Il en va de même des revenus de facteurs en provenance de l'étranger. D'autre part, la demande intérieure restant d'abord modérée, les importations ne se sont développées qu'un peu plus qu'en 1967.

Nouvelle maladie dépistée à Porrentruy

PORRENTRUY. — Une nouvelle maladie a été dépistée à Porrentruy, il s'agit cette fois de jaunisse et, bien que l'eau ne soit probablement pas en cause, les autorités de la ville ont recommandé aux habitants de la cuire, ainsi que le lait, et d'observer une hygiène scrupuleuse. Le Conseil municipal précise cependant qu'aucune source de Porrentruy ne peut être rendue responsable de cette épidémie.

En juillet dernier, à la suite d'une épidémie de dysenterie, le Conseil municipal de Porrentruy avait déjà recommandé à la population d'observer les mêmes mesures d'hygiène.

Pollution de l'air par les installations de chauffage domestique

BERNE. — En hiver, les chauffages d'immeubles sont la principale source de pollution de l'air. Des retombées de mazout et de suie provoquées par un mauvais fonctionnement des chauffages, sont à l'origine de l'enduit crasseux que l'on peut souvent constater aux fenêtres, aux voitures, etc. On peut remédier à cet état de choses par un entretien et une utilisation corrects des installations de chauffage. On fera en particulier réviser de façon approfondie et régler les brûleurs au moins une fois par année. La commission fédérale de l'hygiène de l'air a publié des notices à ce sujet destinées aux propriétaires de chauffages : « Notice pour les propriétaires de chauffages centraux (installations de chauffage à combustible solide) » ainsi que la « Notice pour le propriétaire de chauffage à mazout, sur l'exploitation et l'entretien des installations de chauffage à mazout ». Ces directives peuvent être obtenues gratuitement auprès du secrétariat de la commission fédérale de l'hygiène de l'air, service fédéral de l'hygiène publique, case postale 2644, 3001 Berne.

Journée des jeunes avocats suisses

Organisée cette année par le Barreau vaudois, la journée des jeunes avocats suisses a eu lieu à Lausanne.

Un premier débat fut consacré à l'étude du problème posé par l'unification de la procédure civile en Suisse. En effet, si le droit civil est lui-même unifié depuis 1912, la procédure civile — qui est la marche à suivre pour faire valoir un droit devant les tribunaux — reste en revanche l'apanage des cantons. Toutefois, un projet d'unification, élaboré par le juge fédéral Schwartz, vient de voir le jour et c'est lui qui constituait l'objet principal de la discussion. M. Uhlmann, avocat zurichois présenta d'abord les arguments des partisans de cette unification. Selon eux, pour assurer une saine application du droit privé unifié, il s'impose de mettre sur pied une procédure moderne, qui soit simple, rationnelle, équitable et la même pour tous. A notre époque de grandes communications, de brassage de populations, il est peu réaliste de conserver des particularismes régionaux désuets : les procès débordent de plus en plus les frontières des cantons et il serait tout à l'avantage du justiciable que l'avocat puisse passer librement d'un canton à l'autre sans être obligé de confier chaque fois le dossier à un confrère au courant de la procédure locale. Enfin, un code de procédure civile suisse représenterait mieux la pensée suisse à l'heure où les cultures juridiques tendent à s'unifier. M. Poudret, avocat et professeur de procédure civile à l'Université de Lausanne, s'est alors attaché avec vivacité à montrer l'utilité des procédures cantonales. A son avis, modernisation n'est pas synonyme d'amélioration, ni centralisation de progrès : la procédure doit d'abord être le garant d'une bonne justice et il n'est pas nécessaire de faire intervenir le législateur fédéral alors que les cantons n'ont pas failli à leur tâche sur ce point. D'ailleurs, cette diversité de lois correspond à des traditions juridiques souvent diamétralement opposées auxquelles les juges et les avocats de chaque canton sont habitués, ce qui leur permet de travailler dans un climat familier et de mutuelle confiance, seul propice à l'administration de la justice. Enfin, une loi fédérale ne supprimerait pas entièrement les codes cantonaux et cette coexistence de deux lois de procédure par canton ne pourrait qu'apporter la confusion. La discussion qui suivit fut animée; il s'en dégagea notamment qu'en tout cas les avocats vaudois et fribourgeois sont farouchement opposés à toute unification de la procédure civile.

Des écrivains roumains dans la ville FÉDÉRALE

BERNE. — Six écrivains roumains, Géo Dumitresco, Adrian Marino, Marin Preda, Grigore Hagio, Aladar Laszloffy et Adrian Paunesco, âgés de 26 à 49 ans, ont été invités par la Société suisse des écrivains à visiter la Suisse. Ils ont été reçus jeudi soir par l'exécutif de Berne et six représentants des lettres bernoises à un « plat bernois » servi à la maison d'Jerlach. L'allocution de bienvenue a été prononcée par M. Guido Schmezer. Une discussion s'est ensuite engagée entre les écrivains roumains et les représentants des lettres suisses, Gertrud et Erwin Heimann-Heizmann, Gertrud Wilker, Hans-Rudolf Hubler, président de la Société des écrivains de Berne, Arnold Schwengeler et Hans Zbinden, président d'honneur de la Société suisse des écrivains.

Les contacts personnels, tels qu'ils peuvent se créer au coin d'une cheminée dans laquelle ronfle un bon feu de bois, au cours d'une soirée sans protocole, ont prouvé, s'il est encore nécessaire de le faire, combien de telles rencontres sont enrichissantes pour tous.

Au cours de la matinée, les hôtes roumains avaient eu l'occasion de visiter le Palais fédéral et de suivre les débats du Conseil national.

Neuchâtel

La meilleure chronique de la Fête des vendanges 1968 de Neuchâtel : le palmarès

NEUCHATEL. — Le jury du concours de la meilleure chronique de presse publiée sur la Fête des vendanges de Neuchâtel 1968 a décerné les prix suivants :

Premier prix : M. P.-A. Luginbuhl, « Journal de Montreux » ; Deuxième prix : M. W. Giger, « Emmenthaler Blatt » ; Troisième prix : M. P. Giroud, « Dauphiné Libéré » ; accessits : MM. P. Champion et P. Kramer, « l'Impartial » ; Mlle T. Kagerbauer, « Luzerner Tagblatt » ; M. G. Baillod, « Tribune de Lausanne ».

Les prix, consistant en vins de Neuchâtel, seront remis aux lauréats ce samedi 4 octobre, lors de la journée de presse de la Fête des vendanges de Neuchâtel 1969.

Changement important dans la presse radicale « LE NATIONAL » devient une revue politique mensuelle

SLI. — Dès le mois d'octobre, « Le National », organe du Parti radical neuchâtelois cessera de paraître sous la forme d'un hebdomadaire. Il deviendra une revue politique mensuelle.

Sa présentation sera profondément modifiée du point de vue format d'abord, typographie ensuite. Mais c'est surtout son contenu qui subira d'importantes transformations. En principe, il ne publiera plus que des articles inédits, grâce à la collaboration des radicaux neuchâtelois d'abord d'autre cantons ensuite.

POUR TOUT VOUS DIRE

Un cas désespéré !

Après avoir subi 14 condamnations pour vols notamment, un employé de commerce zurichois de 38 ans vient de répondre de 32 nouveaux délits devant la justice de son canton d'origine.

Accusé de vol par métier pour un montant de 33 600 francs, il a été condamné par la Cour suprême zurichoise à trois ans de réclusion moins 305 jours de préventive, 100 francs d'amende et 10 ans de privation des droits civiques.

A peine sorti du pénitencier de Regensdorf, il commettait un vol avant de se rendre en Belgique. De retour en Suisse quelques mois plus tard il se « spécialisait » dans les vols de garages notamment.

Les Thurgoviens ne mangeront plus d'écrevisses jusqu'en juin prochain

L'Office cantonal thurgovien de la pêche a interdit la capture, l'achat, la vente et la consommation d'écrevisses de provenance thurgovienne, du 1er octobre au 30 juin prochain.

L'Office cantonal ne précise pas les raisons qui l'ont poussé à prendre une telle décision.

Enquête sur l'abstentionnisme : le public genevois a joué le jeu

Une enquête sur l'abstentionnisme électoral est en cours à Genève sous la direction du Centre de sociologie de l'Université de Genève. Elle a déjà comporté la publication de deux rapports de statistiques établis d'après les registres électoraux, et l'analyse de l'évolution du taux de participation par arrondissements et communes.

La troisième et dernière partie est constituée par un sondage auprès du public. Celui-ci est maintenant achevé. Les citoyens et citoyennes, tirés au sort pour former « l'échantillon » ont très bien réagi : 81,5 % ont répondu aux questions. Les non-répondants se partagent à peu près par moitié entre les personnes qu'il a été impossible d'atteindre (ont quitté le canton, etc.) et les personnes qui n'ont pas pu ou pas voulu recevoir un enquêteur.

Les personnes qui ont explicitement refusé de répondre ne forment que 4,8 % du total.

Résultats publiés dans quelques jours.

Première alerte

(Suite de la page éditoriaux, fonds)

sée était occupé par un café plutôt mal famé. Déjà ce café me rassurait peu.

« Surtout, ne fais aucune remarque, me recommanda-t-elle. Tu vides ton panier où tu pourras — il y aura bien un coin de table disponible. Tu salues en entrant et en sortant, et c'est tout.

» Si le Monsieur est là, n'aie pas peur ; il n'est pas si méchant qu'il ne paraît. »

Le monsieur n'était pas là.

C'était une sorte de cuisine-chambre à coucher, toute en longueur, et vaguement éclairée par un soupirail situé tout au fond, face à l'entrée.

Je distinguai peu à peu des paillasses posées à terre, et aussi des gosses dormant sur ces paillasses. Assise sur un tabouret, accoudée sur la table, l'élève de ma mère penchait sur un bouquin d'école un visage doublé de croûtes. Du coude, elle déblaya un bout de table et y déposa le contenu du panier.

« Ma mère fait une lessive. » me dit-elle en me rendant le panier vide. Ce furent les seuls mots qu'elle prononça.

Impossible de donner une couleur à ce local ni à son contenu. C'était crasseux, tout simplement. Mais le pire était une odeur fétide, je voudrais dire plate et sournoisement entêtante. Elle m'a poursuivi des jours durant.

Ce fut ma première grande colère ! Tous ces gens qui circulaient en ville, qui discutaient, qui allaient boire un verre sans paraître gênés à l'idée que des familles devaient vivre dans cette chose indéfinissable, sous prétexte que c'étaient des ouvriers...

Ma mère, qui avait prévu le choc, mit les choses au point en m'invitant à ne pas confondre ouvriers et ivrognes. Des « appartements » de cette sorte, il y en avait deux à Orbe, m'affirma-t-elle. Deux hommes perdus au point de ne pouvoir plus que boire.

Il faut croire qu'elle trouva les mots qu'il fallait, mais l'alerte avait été chaude. Et il me fallut un bout de temps pour pouvoir m'endormir le soir sans me battre contre l'image de cette petite fille et de son visage couvert de croûtes. De grebés, disions-nous.

Samuel CHEVALLIER.

Décision importante à la fabrique d'avions PILATUS S A à Stans

ZURICH. — La fabrique d'avions Pilatus S. A., à Stans, renonce à participer aux négociations concernant la possibilité de construire le prochain avion de combat sous licence. En revanche, la production d'avions « Pilatus-Porter » et le développement du « Twin-Porter » seront poursuivis sous certaines conditions. D'autre part, « Pilatus S. A. » entreprendra un nouveau programme de fabrication en collaboration avec la fabrique de machines « Oerlikon-Buehrle » si bien que les emplois seront assurés à l'avenir. Ces décisions ressortent d'un communiqué du président du Conseil d'administration, M. Dieter Buehrle, adressé le 2 octobre aux collaborateurs de la fabrique d'avions « Pilatus ».

ELITE

la chaudière idéale pour chauffage central et eau chaude

De notre propre fabrication, la chaudière combinée « **ELITE** » vous offre le maximum de sécurité.

Emploi pratique

un grand foyer à disposition, fonctionne au mazout, au charbon, au bois, etc., convertible instantanément d'un combustible à l'autre, ceci grâce à un dispositif prévu sur la chaudière. Livraison possible de la chaudière sans le boiler.

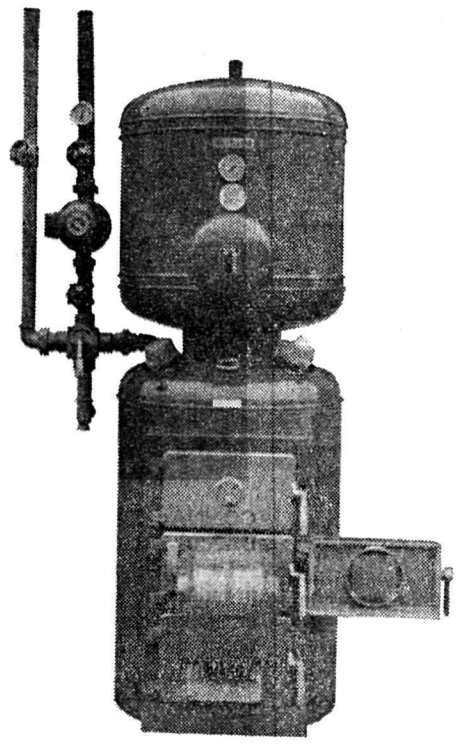
Rendement très élevé

(résultat confirmé dans la pratique par les nombreuses chaudières « **ELITE** » en service.)

Construite en deux parties

(boiler et chaudière séparés) ; son transport, sa mise en place ne posent pas de problèmes.

MAINTENANT BOILER livrable en chrome-nickel résistant à la corrosion.



Les chaudières sont essayées à une pression de 6 atmosphères et les boilers de chaudières à une pression de 12 atmosphères. Le meilleur matériel est utilisé pour leur fabrication.

Nous vous donnons toutes les garanties, tant au point de vue fonctionnement qu'au point de vue qualité.

Types livrables

Sur demande, fourniture de l'équipement à droite ou à gauche de la chaudière. (Egalement disponible matériel de chauffage.)

Puissance en cal/h.		20/25 000	25 000	30 000	30 000	35 000	35 000
Contenance boiler l.		100	125	130	155	155	185
Hauteur cm.		180	190	180	190	195	205
Diamètre cm.		65	65	70	70	75	75
Puissance en cal/h.	40 000	40 000	50 000	50 000	50 000	60 000	60 000	60 000
Contenance boiler l.	155	185	185	220	250	185	220	250
Hauteur cm.	195	205	210	220	230	210	220	230
Diamètre cm.	75	75	80	80	80	80	80	80

Nous fabriquons également tous les boilers courants électriques dans les divers modèles, ainsi que les boilers à double manteau pour chauffages centraux.

Pour tous renseignements :

Alfred Mosoni-Vuissoz, constructeur, **3957 Granges (VS),** téléphone (027) 4 23 90

P 36-4600

A louer à **Martigny** un

appartement de 4 pièces

Libre dès le 1er décembre.

Tél. (026) 2 14 59.

P 90999

FULLY

On cherche

JEUNE FILLE

pour aider au ménage. Possibilité de rentrer chaque soir. Bon gage. Congé le dimanche et un jour de semaine. Eventuellement **femme de ménage.** Heures de travail à convenir.

Tél. (026) 5 36 69.

P 91002

PATISSERIE - BOULANGERIE TEA-ROOM

cherche

vendeuse qualifiée

S'adresser à **Antoine LONFAT, Martigny,** tél. (026) 2 28 44.

P 36-41633

Troubles de la circulation !

une CURE efficace

Circulan, en pharm., drog. 5.40, 1/2 l. 12.90, 1/1 22.50. P 44-4900

Une affaire

1 divan-lit, 90 x 190 cm.,
1 protège-matelas,
1 matelas à ressorts (garanti 10 ans),
1 duvet,
1 oreiller,
1 couverture de laine,
2 draps coton extra.

Les 8 pièces :
Fr. 245.—.

G. Kurth, 1038 Bercher
Tél. (021) 81 82 19
81 83 02

P 22-131

---

bal

Charrat

Samedi 4 octobre 1969

organisé par le Club des patineurs

Orchestre

Les Elites

P 36-41590

Madame, Mademoiselle,

Ajoutez aux joies exquises de la mode automnale le charme de votre personnalité. Celle-ci trouvera son épanouissement par des soins scientifiques judicieusement appropriés.

Un personnel qualifié se tient à votre entière disposition pour vous conseiller le parfum qui vous rendra encore plus séduisante et les bijoux qui rehausseront vos toilettes.

Institut de Beauté

Praline

Mme G. Oggier

P 36-3805

Institut et Parfumerie

Praline

Rue des Portes-Neuves **1950 Sion**

Au service de votre beauté !

André Stragiotti
Rue Octodure
Martigny Tél. 026/2 20 07

SHELL **BUTAGAZ**

CUISSON
CHAUFFAGE
EAU CHAUDE
ÉCLAIRAGE

Comptoir de Martigny
stand 128 - halle 4

Successeur:
Stragiotti frères S. A.

Profitez de votre passage au **COMPTOIR DE MARTIGNY** pour visiter la

GRANDE EXPOSITION

de machines agricoles, à Charrat

du 4 au 18 octobre 1969

CHADAR

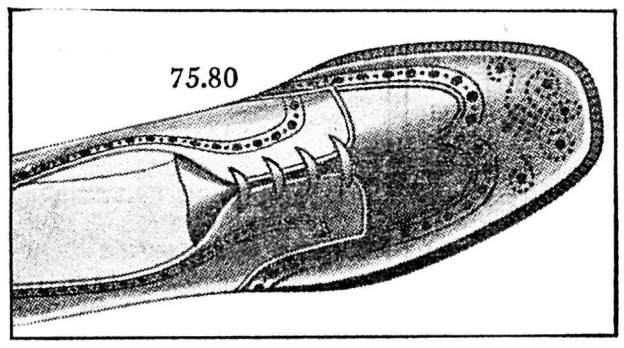
CHARRAT

W. Chappot & B. Darioly Tél. (026) 5 32 93
5 33 33

P 36-1032

21

Le dernier cri chez **BALLY AROLA**



Echec au froid et à l'humidité, avec les nouveaux modèles masculins, munis de la double semelle de caoutchouc BALLY Scalaire.

BALLY AROLA

Place Centrale, Martigny

Moteurs en échange standard

Saurer 125 CV., partiel
Ford Thames, complet, révisé, rodé
Landrover 12 CV., benzine, complet, révisé, rodé
Landrover 12 CV., Diesel, complet, révisé, rodé
Landrover 10 CV., benzine, complet, révisé, rodé
Jeep Hurricane, complet, révisé, rodé
Autres moteurs sur demande

Alésia S. A., Martigny - Tél. (026) 2 16 60-63

P 14 S

MARTIGNY

A vendre à Pré-de-l'Ile

appartements

4 pièces et cuisine . . . Fr. 96 900.—
3 pièces et cuisine . . . Fr. 77 690.—
2 pièces et cuisine . . . Fr. 59 175.—

Choix considérable.

Renseignements :
Etude de Me Victor DUPUIS, notaire, **1920 Martigny,** téléphone (026) 2 21 36.

P 90995

C I B A cherche

pour son usine de Monthey

PERFOREUSES

Les débutantes seront formées dans nos propres bureaux.

Faire offres avec curriculum vitae au Service du personnel de

CIBA SOCIÉTÉ ANONYME

Usine de Monthey, 1870 **Monthey.**

P 36-1018

P 22-142

Afin de pouvoir répondre aux nombreuses demandes de

GOUVERNANTES
JARDINIÈRES D'ENFANTS ET D'INSTITUTRICES PRIVÉES

l'Ecole pédagogique privée

FLORIANA

Direction : E. PIOTET - Tél. (021) 24 14 27
Pontaise 15 - Lausanne

OUVRE UN COURS SPÉCIAL
dès le 27 octobre

pour les jeunes filles ne disposant que des mois d'hiver

Faites lire à vos amis le Confédéré

Les dernières pages de Samuel Chevallier

Avec « Ces mondes que j'ai connus », Samuel Chevallier se proposait d'écrire une nouvelle série de textes qui eussent fait la substance d'un livre, à mi-chemin entre les mémoires et — disait-il en souriant — les anti-mémoires. Ce dessein, que son auteur savait fragile, a été interrompu par le départ de notre ami. Celui-ci, avec son admirable conscience professionnelle, nous avait remis par anticipation cinq articles de la nouvelle rubrique. Deux sont parus du vivant de Chevallier. Voici les trois derniers, dont les épreuves ont été corrigées de sa main, à quelques heures du grand départ...

Que cette publication nous soit l'occasion de dire, au nom de la NRL, la gratitude que nous gardons aux innombrables lecteurs qui, à l'occasion du deuil éprouvé par notre Maison, nous ont témoigné leur sympathie. Ces messages soulignent à quel point des hommes comme Samuel Chevallier ont fait de ceux qui lisent notre quotidien une véritable famille. Merci !

NRL.

LE SOUVENIR DE SAMUEL CHEVALLIER

Des témoignages inattendus

« Je voulais lui écrire... je voulais lui écrire, et puis le temps a passé si rapidement que je ne l'ai pas fait. »

Plusieurs correspondants expriment ce regret, mais tous nous pourrions l'éprouver, car tous nous sommes débordés par nos occupations ou nos plaisirs.

Si l'on savait !

Je pensais bien ne pas revenir sur les lettres que je reçois mais je voudrais faire exception pour deux d'entre elles, non qu'elles soient plus belles que les autres, mais qu'elles émanent des amis inconnus les plus humbles.

Je ne croyais pas que les voyous pouvaient pleurer

Ils ont osé signer, car le courage aussi se gagne.

Voici la première de ces lettres :

Ça y est, je vous ai écrit, pardon excusez-moi.

A lui aussi je voulais lui écrire, j'avais même préparé un brouillon, je n'ai pas osé l'envoyer...

Après avoir fait allusion à l'émission radiophonique où quatre amis ont dit adieu à Samuel Chevallier, ce correspondant poursuit :

Et nous, qu'allons-nous devenir ?

Je ne me souvenais plus de la dernière fois que j'avais pleuré, maintenant, je le sais.

Je me souviendrai de ce vendredi matin, roulant sur la route d'Annecy, je mis machinalement la radio : « ... Nous avons le profond chagrin d'annoncer le décès de notre collaborateur, Samuel Chevallier. »

Je ne le savais pas malade, j'avais lu deux jours avant son « Au jour le jour » *dans* « La Suisse » *entre le croissant et le premier café, car c'était toujours une grande joie de voir sa signature en toutes lettres. Je l'attendais souvent. Il était toujours là. C'était un ami sûr, quelqu'un qu'on pensait pas qu'il pourrait mourir.*

J'ai toujours été profondément peiné de voir pleurer un homme (chez la femme c'est presque un réflexe physiologique, ça peut souvent se consoler), mais un homme qui pleure c'est plus grave, plus rare, c'est le complet désespoir.

Je suis un voyou rigolo, je ne croyais pas que les voyous pouvaient pleurer.

Il ne nous reste plus qu'à se lancer avec acharnement dans le travail (tant glorifié autrefois, tant méprisé aujourd'hui). Soyons dignes de son exemple.

Ayant échappé au hachisch (c'était pas encore la mode), je resterai fidèle au vin blanc, allez, santé quand même.

La prison était silencieuse...

Samuel Chevallier blaguait volontiers mes chroniques judiciaires : « Si vous voulez attirer sa sympathie, disait-il de moi, assassinez quelqu'un ! »

Et comme il n'était pas homme à régaler les autres seulement des bons mots qu'il me destinait, il me les répétait, l'œil malicieux, le sourire ironique...

Jamais je ne me suis offensé de son humour car c'est vrai que j'ai pour cet homme seul qu'est presque toujours un accusé, un sentiment de compassion.

Or, avant d'effectuer sa peine aux établissements de l'Orbe, un jeune homme est venu me trouver, et il m'a raconté comment il était retombé dans la délinquance et voulait s'en sortir.

Dans mon courrier, j'ai trouvé une lettre, c'était la sienne.

Je vous la livre intégralement, signature exceptée, malgré les mots qui me concernent personnellement, car je sais qu'elle aurait touché Samuel Chevallier et qu'elle lui aurait rendu l'espoir en notre pauvre humanité.

Voici :

Cher Monsieur,

C'est avec tristesse que j'ai appris le deuil qui vous a frappé en la perte de M. Samuel Chevallier. Au nom des sentiments respectueux que j'éprouve à votre égard, je prends la liberté de vous présenter ma vive sympathie.

Bien que ne l'ayant pas connu personnellement, je savais, à travers ses émissions, qu'il était un homme d'élite, un de ces hommes qui ne pensent et agissent qu'avec leur cœur. Devant de tels hommes on redevient petit et humble et le désir nous prend de leur ressembler un jour.

Samedi dernier, durant l'évocation radiophonique de la carrière de M. Chevallier, la prison était silencieuse, pour la première fois. Je crois que ce silence exprimait la peine de tous, car tous savaient qu'ils avaient perdu un allié, un ami. Avec ce départ, il me semble qu'une partie de l'indulgence, de la générosité et de l'humanité existant dans notre pays s'en est allée, et que les chances de réconciliation entre les humains opposés se sont amenuisées.

Votre chagrin est immense et j'aurais aimé pouvoir le mieux partager qu'avec ces mots dérisoires. Pardon pour leur faiblesse et pardon pour mon absence. Je vous souhaite bon courage car, en dépit de tout, la vie continue... impitoyablement parfois. Je demeure en pensées avec vous.

Respectueusement,
(ici une signature bien lisible).

Je n'ai rien à ajouter.

Chevallier ne voulait pas d'éloges, cette lettre est un témoignage.

A. M.

«Et ça met de l'argent de côté»

Il va de soi que, dans mon esprit, la pyramide sociale que j'avais sous les yeux était aussi immuable que le reste. Ma petite ville se prêtait d'ailleurs particulièrement bien à cette stratification. Il y avait la ville haute, celle des gens convenables, puis les Moulinets, peuplés de gens travaillant au moulin, et séparés des autres par leur appartenance à une secte. Enfin, la ville basse, les Foncières, ainsi nommée parce que les ouvriers de la fabrique, comme on disait, y habitaient des maisons-clapiers construites au plus juste et représentant le fin du fin de la politique sociale de l'époque.

Enfin, il y avait les Granges, où vivaient des paysans qui frayaient peu. La haute ville les respectait de loin parce que certains avaient des sous.

L'ouvrier, pour moi, était un être gris de teint, d'habits, de tout. Son état-civil ? Il travaillait à la fabrique, et cela suffisait. N'avaient de nom pour moi que ceux qui chantaient dans la société de chant que dirigeait mon père.

Le soir, vers six heures retentissait la sirène de la fabrique. Peu après, la place s'emplissait d'une odeur lourde de cacao et de sueur. C'est qu'arrivaient ceux des ouvriers qui habitaient les villages d'alentour, qui à pied, qui en bécane, que d'ailleurs ils poussaient jusque sur la place à cause de la rampe.

Certains avaient encore près de dix kilomètres à faire. Pratiquement, ils ne voyaient le jour qu'en plein été, et le dimanche.

On m'aurait beaucoup étonné en me disant qu'il y avait de l'injustice là-dedans. Il y a toujours eu des pauvres, il y en aura toujours. D'ailleurs la bible a des mots très durs pour les riches qui feraient bien de se méfier. Mais l'école du dimanche arrangeait ça. Quand j'ai appris qu'il est plus difficile à un riche d'entrer dans le royaume des cieux qu'à un chameau de passer par le chas d'une aiguille, la maîtresse m'a expliqué que c'était une image : c'est une porte de Jérusalem qui s'appelait le chas de l'aiguille. Elle était basse et la chameaux devaient un petit peu se baisser...

Société bien structurée, donc, où chacun avait son rôle à jouer. Lequel ?

A un culte d'enterrement, un pasteur de la région avait proclamé : « C'était un honnête homme. La preuve, c'est qu'il laisse trois cent mille francs à ses enfants. »

De l'autre côté, un vieux monsieur, un peu usurier à l'occasion regardait un ouvrier qui lui badigeonnait la façade de sa villa. Or, l'ouvrier avait posé son pinceau et se roulait une cigarette.

Le désignant de la tête, le propriétaire dit à mon père : « Et, ça met de l'argent de côté ! »

Ce monsieur découvrait ainsi la racine de l'injustice sociale : ce besoin qu'ont certains de ne pas vouloir tenir leur rang !

Le monde en couleurs tendres

J'avais la passion des livres d'école. Dès que j'en recevais un, je le dévorais. Et puis, comme mes parents étaient dans l'enseignement, j'eus la possibilité de connaître les livres des plus grands, en sorte que très vite j'avais assimilé l'essentiel de la vision du monde que prétendait donner l'école.

Il me parut évident que ma petite ville donnait l'image du monde en raccourci : même ordre, même immuabilité, même optimisme final.

Le monde avait aussi sa ville haute : l'Europe, avec un clocher à la pointe duquel flottait le drapeau suisse. Plus vieille démocratie du monde, nation modèle, exemple d'entente entre gens de races diverses, siège social de toutes les vertus civiles et militaires, la Suisse de nos bouquins offrait modestement au monde l'image de sa perfection.

Quant au vaste monde, il avait ses pauvres. Par chance, l'Europe s'en occupait. Chez ces noirs, jaunes, cuivrés ou basanés, missionnaires et militaires, main dans la main, semaient les graines de la civilisation qui allaient, selon la région, du port de la culotte à l'oraison dominicale. Et de vaillants industriels, bravant tous les risques, leur apportaient le travail et ses bienfaits.

Sur les cartes, la couleur disait le pays qui avait pris telle ou telle région sous son aile : il y avait le mauve pour la France, le rose pour l'Angleterre, le vert pour le Portugal, et caetera.

Et tout cela était le signe d'un prodigieux optimisme. Après les horreurs du paganisme, les ténèbres du Moyen Age, l'esclavage de la monarchie, les folies de la Révolution (Ah ! Ce Robespierre ! Comment peut-on ?...) le monde avait atteint à la perfection. Démocratie, christianisme, tolérance pour gommer les quelques différences subsistant encore et, brochant sur le tout, « ton nom sublime, ô liberté » comme disaient les poètes du livre de chant.

On ne reverrait jamais, nous y croyions dur comme fer, les guerres de religion, les pogromes, les tortures et autres manifestations d'une barbarie vaincue. Le monde était fait, bien fait ; les améliorations possibles n'étaient guère que du fignolage. C'est même à cause de cela que la guerre n'ébranla pas les convictions. Elle était plutôt confirmation. Car parmi les détails qui restaient à régler, il y avait le tsarisme et le militarisme prussien. La guerre, sans doute, les ferait disparaître. Et l'Europe serait sans tache.

Ce n'est pas ma faute si tout cela est un peu tristement comique, mais je ne crois pas trahir l'état d'esprit dans lequel vécut la masse — et singulièrement la ville haute — jusque vers 1917.

Première alerte

J'ai conservé, très net, le souvenir d'un premier accroc à la toile de fond d'optimisme qui me cachait le monde.

Ma mère, institutrice primaire, n'avait pas que des élèves de la ville haute. Et elle estimait avoir vis-à-vis de ces gosses d'autres obligations que celle de leur apprendre à lire, à écrire et à compter.

C'est ainsi qu'un jour elle me confia un panier, plutôt lourd et recouvert d'une serviette, et me chargea de le porter chez une fillette de sa classe.

Je ne pouvais pas me tromper : je n'avais qu'à descendre au sous-sol d'un immeuble dont le rez-de-chaus-

(Suite en page 7)

Les bonheurs de Sophie

Ces mots que je n'ai pas dits et qu'en rupture avec le titre optimiste de cette rubrique, je me dois d'écrire aujoud'hui...

Pendant plusieurs mois, chaque samedi, nous nous sommes rencontrés en voisins, puisque la même page de ce journal accueillait les « Propos naïfs » de celui qui vient de nous quitter et mes « Bonheurs » cahotant d'une semaine à l'autre.

Je n'étais pas peu fière de me trouver en sa compagnie, et plus d'une fois, j'ai eu l'envie de lui adresser un petit signe d'amitié dans le cadre de ma chronique, comme on ébaucherait un salut timide en croisant régulièrement un personnage célèbre dont la réputation vous en impose.

Pourquoi ne l'ai-je pas fait ? Par excessive pudeur, trop consciente de mon cheminement incertain en face de son talent reconnu, fait d'un humour percutant et de rigueur sans concession, où transparaissait en filigrane son exigeant amour des autres, des humbles surtout !

Monsieur mon voisin, je vous admire pour avoir écrit cette profession de foi : « Ce que nous pouvons, ce que nous devons faire, c'est relever le gant de la bêtise et de la cruauté que les grands de ce monde ont jeté au visage des malheureux... c'est tenter de retrouver, dans ce désordre général, un brin de notre dignité d'homme. »

Je vous aimais bien et n'ai pas su vous le dire. J'en garde le regret... De la paix sans faille où vous êtes entré — après avoir tant fait pour son service — j'aurai reçu de vous cette ultime leçon : les froides conventions, les vains préjugés sont barrières de pacotille qui ne doivent pas freiner les élans d'un cœur sincère : un geste de sympathie, un sourire, un mot d'amitié et la tendresse — si malmenée dans notre siècle — sont les seules vraies richesses à partager avec les hommes, nos frères, trop souvent frustrés dans leur quête du bonheur et désarmés devant la « montée des périls » que vous pressentiez dans l'angoisse.

En mémoire de vous, Monsieur mon voisin, je saurai m'en souvenir.

Sophie.

gastronomie

SPÉCIALITÉS
Pointe de charolais à l'Orientale
Bisque d'écrevisses maison
Filets de perches et palées
Truites et brochets au vivier
Volailles — Grillades

Repas de noces - Banquets

Place de parc — E. SCHMIDLI
Tél. (024) 5 11 51 — père et fils

YVONAND
Café-Restaurant du lac
✶ *Gigot de chevreuil*
✶ *Truites au vivier*
✶ *Fritures - Filets de perches*
✶ *Tous les menus à la carte*
Jeux de quilles modernes et automatiques
Salle pour noces et sociétés
Téléphone (024) 5 14 51
E. CUÉREL-BUTTET

BUFFET CFF
ROMONT
SES SPÉCIALITÉS DE SAISON
Un vrai régal
Tél. (037) 52 23 47
Marcel CAVUSCENS
chef de cuisine

Si vous passez à **PAYERNE**, le
Café-Restaurant du CHEVAL BLANC
C. MAREMDAZ chef de cuisine
Ø (037) 61 21 31 PAYERNE
Parc pour autos - Fermé le mardi
vous offre
ses locaux confortables
sa salle pour sociétés
sa cuisine soignée
faite par le patron

AUBERGE DU CHALET-À-GOBET
Fondue bourguignonne
Téléphone 91 61 04 — P. GLUNTZ

Au relais des gourmets
Hôtel-Auberge du CYGNE
LES CHARBONNIÈRES
"CHEZ PALMYR"
Cuisses de grenouilles du jour
Gigot de chevreuil en civet
Poissons du lac
Menus pour noces et sociétés
Double jeu de quilles automatique
Grand parc
Tél. (021) 85 12 81. P. Rochat-Kohler

CAFE RESTAURANT
AU MAJOR DAVEL LAUSANNE
Ø 22 11 55 - 56
SERVICE EXPRESS SUR ASSIETTE ET SES SPÉCIALITÉS
Place Benjamin-Constant

Arboriculteurs, vignerons

RENAULT motoculture

BAISSE GÉNÉRALE d'environ 5 %

sur la nouvelle gamme RENAULT vergers-vignes

Visitez notre grande exposition de machines agricoles à Charrat du 4 au 18 octobre 1969 !

CHADAR CHARRAT

Téléphone (026) 5 32 93 - 5 33 33

P 36-1032

Nouveau ! Le **Carnotzet** de Nilor

EST SENSATIONNEL !

APPAREIL A RACLETTE, fondue, grillade, fondue bourguignonne et flambé pour **55 FRANCS.**

Sans gaz, sans électricité, sans charbon de bois : Toujours propre et prêt à l'emploi au restaurant, à la maison, au jardin, au camping.

Permet l'utilisation de tous les fromages à pâte molle.

Maison Nilor, 1915 Chamoson

Téléphone (027) 8 78 15

Commerce de gros à Martigny-Ville

cherche pour une activité intéressante et variée au sein d'un petit groupe de travail

un collaborateur commercial

et

une employée de bureau

avec bonne formation et quelques années de pratique. Connaissances de l'allemand désirées mais pas exigées.

Place stable, caisse de retraite.

Entrée en service au plus vite ou pour date à convenir.

Les candidats sont priés d'adresser une brève offre manuscrite avec photo, curriculum vitae et copies de certificats, en indiquant la date d'entrée et les prétentions de salaire, sous chiffre PA 900701 à Publicitas, 1951 Sion.

P 36-6002

LONZA

Pour notre bureau d'exploitation à **Vernayaz,** nous cherchons

secrétaire

en possession d'un diplôme ou certificat de commerce.

Nous demandons :

— habile sténodactylographe ;
— si possible connaissances de l'allemand ;
— quelques années de pratique si possible.

Nous offrons :

— salaire en rapport avec les qualifications ;
— prestations sociales modernes ;
— semaine de 5 jours ;
— ambiance de travail agréable.

Entrée en fonction :

— dès que possible, mais au plus tard fin novembre 1969.

Prière d'adresser offre manuscrite et détaillée avec curriculum vitae, photo et certificats à

LONZA S. A., Usines électriques, **3930 VIÈGE,** rue de la Gare.

P 36-12697

Pour le Valais

Nouvelle maison de cartes postales cherche

collaborateur - représentant

avec participation. Aussi travail accessoire. Discrétion garantie.
S'annoncer sous chiffre AS 9353 LU « ASSA », 6901 Lugano.

ASSA 24-3

Abonnez-vous AU CONFÉDÉRÉ

Restaurant
« Les Attelas » et « Les Savoleyres »
Verbier

cherche pour la saison d'hiver

filles de buffet
sommelières
commis de cuisine

Téléphone (026) 7 92 33.

P 91003

Immeubles locatifs HLM CIVAF
Avenue Maurice-Troillet - **Sion**

Appartements tout confort

À louer dès avril 1970

Cuisines modernes, grandes pièces, loggia, chambre à lessive avec machines automatiques, ascenseur.

Places de parc, places de jeux pour enfants.

Tranquillité, verdure, soleil.

En bordure de ville.

Disponible le 1er avril 1970 :
33 appartements de 4 ½ et 3 ½ pièces.

Disponible dès le 1er mai 1970 :
32 appartements de 5 ½, 4 ½ et 3 ½ pièces.

Disponible dès le 1er septembre 1970 :
39 appartements de 4 ½ et 3 ½ pièces.

Prospectus - Plans - Renseignements.

Gérance immobilière Joseph PELLET
7, rue du Vieux-Moulin, **Sion,** tél. (027) 2 16 94.

ASSA 1

Corbillards
automobiles
Cercueils
Couronnes

TRANSPORTS INTERNATIONAUX INCINÉRATION
POMPES FUNÈBRES MARC CHAPPOT
MARTIGNY-VILLE Tél. (026) 2 24 13 et 2 26 86

Domicile : « Les Messageries »
Atelier : Rue d'Octodure
Magasins : Rue des Hôtels et place du Midi

C 1010

HORLOGERIE
BIJOUTERIE
OPTIQUE

G. GIRARD

MARTIGNY Place Centrale Tél. (026) 2 22 93

Réparations rapides et soignées

P 2626 c

LUGES À VENDANGES

modèle breveté, en vente chez
Léonce Putallaz, 1963 Vétroz
Téléphone (027) 8 16 45

P 36-41488

Combat de reines à Unterems
(5 minutes de Tourtemagne)

Dimanche 5 octobre 1969, à 13 h.

Bar - Raclette - Saucisses chaudes

▶ Au profit de l'église d'Unterems

P 36-41631

A louer à SION

Grand dépôt de 150 m2

très bien isolé, à portée de route.
Conviendrait pour entreposer meubles, etc. Libre tout de suite.

Pour renseignements, s'adresser au téléphone (027) 2 04 13.

P 36-41604

La place de travail de notre temps, sur mesure et s'adaptant à vos exigences.

VOKO

P 36-5223

AGENCE **olivetti** VALAIS

BUREAU PRATIQUE

HERMANN DE PREUX
SIERRE Tél. 027 / 5 17 34
Représ. à Sion : P. Studer, ✆ 2 39 91

UN CHOIX IMMENSE
DE TASSES ET SOUS-TASSES
A MOCCA
MODERNES OU CLASSIQUES
CONSTANTIN FILS SA SION

P 3006 S

---

automarché occasion SIMCA

A VENDRE

1 SIMCA 1501 GLS	1967
1 SIMCA 1501 GLS	1968
1 SIMCA 1000 GLS	1965
1 CITROËN ID	1963
1 VW COMBI	1959

GARAGE HEDIGER - SION
Téléphone (027) 4 43 85

VENTE - ÉCHANGE - CRÉDIT

P 36-2818

Les produits

POLYTANOL

super-efficaces contre les taupes, et

CALIFORNIA

engrais bovin pur déshydraté, sont présentés au

COMPTOIR DE MARTIGNY
stands 213/214, par la maison

CHADAR à CHARRAT
Téléphone (026) 5 32 93

P 17-12

Cabinet dentaire de la place de Monthey
cherche

une secrétaire médicale
ou
une demoiselle de réception
pour entrée immédiate. **diplômée**

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae sous chiffre PE 41 587 à Publicitas, 1951 Sion.

P 36-41587

Nous engageons immédiatement

GRUTIER

pour grue à tour, permis exigé ;

CONDUCTEUR

de grue sur pneus, avec permis poids lourd ;

CONDUCTEUR

pour bulldozer D 8 H, expérimenté.

Faire offres par téléphone (027) 2 45 45.

P 36-3201

Bilan du congrès travailliste

Remaniement ministériel en vue

L'Europe, le redressement économique et, dans ce double contexte, le prochain remaniement du cabinet Wilson, sont les trois points principaux qui se dégagent des travaux de la 68e conférence du Parti travailliste qui s'est tenue à Brighton du 29 septembre au 3 octobre.

En quittant Brighton, les quelque 1200 délégués du « Labour » sont partis en apparence plus unis qu'ils ne l'étaient à l'ouverture du congrès. Pourtant les sujets de divergence n'ont pas manqué. Ils ont porté sur les deux chapitres essentiels de la conférence : l'Europe et l'économie. Dans les deux cas, l'attaque a été menée par MM. Jack Jones et Hugh Scanlon, chefs des deux syndicats les plus puissants en Grande-Bretagne : celui des transports (TGWU) et celui des métallos (AEU).

Du point de vue du gouvernement, c'est sans doute la question européenne qui a dominé les débats. La candidature britannique a été relancée avec force à la fois par l'ancien secrétaire au Foreign Office, M. George Brown, et par son successeur actuel, M. Michael Stewart. Cette réaffirmation de la vocation européenne de l'Angleterre suit trois mois d'une féroce antimarche comme partie autant du sein du Labour que des rangs conservateurs.

En ce qui concerne le problème économique, M. Roy Jenkins, chancellier de l'échiquier, a rehaussé le moral des congressistes par ses prédictions optimistes concernant la balance britannique des paiements.

En marge du congrès, et presque comme sa conclusion logique : le remaniement ministériel. Il sera annoncé dimanche et il donnera la composition du cabinet qui, avec M. Wilson, affrontera le double défi des élections générales et du Marché commun. A Brighton, les observateurs pensent que la restructuration décidée par M. Wilson se traduira en particulier par la création d'un nouveau « super ministère » qui aurait pour tâche de résoudre toutes les questions d'investissements, de recherches et de développement dans l'industrie britannique.

Vers la libération de Grey : Britanique prisonnier en Chine

MOSCOU. — Un haut-fonctionnaire du ministère chinois des affaires étrangères a annoncé hier que le gouvernement chinois s'entretiendra bientôt — probablement aujourd'hui — avec la mission diplomatique britannique à Pékin, de la mise en liberté d'Anthony Grey, correspondant de l'agence Reuter, assigné à résidence à Pékin depuis plus de deux ans et deux mois.

Le correspondant de Reuter à Moscou a eu connaissance de cette nouvelle au cours d'une conversation téléphonique avec un porte-parole britannique à Pékin.

L'élargissement du Marché commun demandé par le Conseil de l'Europe

STRASBOURG. — L'assemblée consultative du Conseil de l'Europe a demandé hier aux Six de fixer une date précise pour l'ouverture de négociations en vue de l'élargissement de la communauté.

L'assemblée qui groupe les représentants de 18 pays a demandé en outre aux dirigeants des Six de mettre au point une attitude commune sur cette question à l'occasion de leur prochaine réunion au sommet, à La Haye.

Une résolution en ce sens, déposée par M. Erling Petersen, député conservateur norvégien, a été votée à l'unanimité moins quelques abstentions. Elle demande notamment que l'élargissement de la communauté prévoie la constitution d'une association économique de l'Europe occidentale autour des pays de la CEE. Cette disposition aboutirait à l'admission de la République d'Irlande, du Danemark et de la Norvège dans la communauté en même temps que celle de la Grande-Bretagne. En outre des accords seraient conclus avec les autres pays membres de l'Association européenne de libre échange.

M. Pompidou au SALON de L'AUTO

PARIS. — « Ce n'est pas la vitesse qui fait les accidents, mais la maladresse et la méconnaissance du code de la route », a souligné notamment M. Pompidou qui était hier l'hôte du Salon de l'automobile ayant ouvert ses portes jeudi à Paris.

Souriant et attentif, le président de la République française a visité tous les stands, se faisant présenter les dernières créations de l'industrie automobile. Chacun a eu droit à sa pointe d'humour.

Une bombe explose

BUENOS-AIRES. — Une bombe à explosé jeudi à Buenos-Aires et a partiellement détruit la maison de M. Eduardo Rossi, administrateur de la voie de chemin de fer « Mitre », longue de 6500 kilomètres et qui avait été touchée par une grève de trois semaines le mois dernier. On ne déplore aucune perte.

Hold-up dans une résidence

LONDRES. — Trois bandits armés ont dérobé hier matin à Londres plus de 100 000 livres de bijoux (1 million de francs), à la veuve d'un imprésario, Mme Kathryn Miller. Les gangsters avaient réussi à pénéter dans sa maison, située dans le quartier élégant de Mayfair, en se faisant passer pour des peintres décorateurs qui, depuis plusieurs jours, restaurent la maison.

L'Afrique du Sud n'abandonnera pas le Sud-Ouest africain

PRETORIA. — L'Afrique du Sud a formellement rejeté l'ultimatum des Nations unies lui enjoignant de se retirer du sud-ouest africain avant le 4 octobre.

Dans une lettre remise au secrétaire général de l'ONU, M. Thant — et publiée jeudi à Pretoria —, le gouvernement sud-africain déclare « qu'en aucun cas l'Afrique du Sud n'abandonnera les habitants d'un territoire qui lui ont fait confiance pour qu'elle les conduise sur le chemin du progrès, de la paix et de la stabilité ».

La lettre qui répond à l'ultimatum lancé à l'Afrique du Sud par l'ONU le 12 août dernier, a été remise à M. Thant par le Dr Hilgard Muller, ministre sud-africain des affaires étrangères, actuellement à New York où il dirige la délégation de son pays à l'assemblée générale des Nations unies.

BOURSES DE NEW YORK

	2. 10. 69	3. 10. 69
Alcan	27 3/8	27 3/4
Amer. Tel.	50 3/4	50 7/8
Caterpillar	43 1/4	43 3/8
Cons. Nat. G.		
Corn Prod.	26 1/4	26 1/8
Dow Chem.	34 1/4	33 3/8
Dupont	67 3/4	68 5/8
Eastm. Kodak	116 1/4	116.—
Ford	73 1/4	73 3/8
Gen. Elec.	44.—	43 1/2
Gen. Foods	85 1/8	86 1/8
Gen. Motors	74 3/8	72 5/8
Gen. Tel. Elec.	72 1/4	71 3/4
Goodyear	32 1/2	32 3/4
IBM	29 1/8	28 7/8
Intl. Nickel	344 1/2	344 3/4
Intl. Paper	36 1/4	35 7/8
Intl. Tel.	38 3/8	38 3/8
Kennecott	54 3/4	54 7/8
Litton	44 3/4	44 3/8
Mobil Oil	46 3/4	45 5/8
Montgomery	54 3/4	56 1/4
Nat. Cash. Reg.	47 5/8	47.—
Natl. Dist.	142 1/4	141 5/8
Pac. Gas. El	17 3/8	17.—
Pennsy RR	31 3/4	31 3/4
Phil. Morris	35 3/8	33 7/8
Proct. Gamble	28 5/8	28 1/2
Royal Dutch	98 7/8	100.—
St. Oil NJ	43 3/4	43 1/2
Un. Carbide	69 1/2	69.—
Un. Royal	41.—	41 3/8
US Steel	20 3/8	36 3/4
Woolworth	36 1/8	37.—
Can. Pac.	73.—	73.—
Ches. Ohio	57 1/4	57 3/4
Dow Jones		
Industrial	811.84	808.91
Rails	195.64	196.07
Utilities	110.49	111.36
Volume	11.430	12.340

Météo

Dans toute la Suisse le temps ensoleillé persiste. La température en plaine, sera comprise entre 5 et 10 degrés tôt le matin, entre 17 et 22 degrés l'après-midi. Vent faible du secteur nord-est.

Evolution pour lundi : dans les vallées bancs de brouillard ou de stratus locaux le matin, se dissipant vers midi. Au-dessus, en toute région, temps généralement ensoleillé. Température en hausse.

DIAVOX

Institut moderne de langues

Av. Beaulieu 19 - 1004 Lausanne

Tél. (021) 34 78 34

Les méthodes d'enseignement les plus modernes

FRANÇAIS ANGLAIS ALLEMAND

Centre de linguistique Besançon C.R.E.D.I.F.

Laboratoire de langues

Cours complets et intensifs : 11 semaines

Début des cours 6 octobre 1969

POLITIQUE ÉTRANGÈRE

Formation de la mini-coalition

Pratiquement plus rien ne s'oppose maintenant à ce que l'on appelle en Allemagne de l'Ouest une mini-coalition SPD - FDP. Le dernier suspense a, en effet, été levé dans la nuit de jeudi à vendredi. Il aura ainsi fallu trois journées de séance-marathon entre les leaders des deux partis pour tracer les bases d'un accord que personne n'entrevoyait avant le verdict des urnes.

Malgré certaines divergences, lesquelles s'estomperont peu à peu, divergences ayant trait notamment au domaine fiscal et social, les socialistes paraissent avoir visé dans le mille. Ils sont partis très tôt en guerre, prenant de vitesse les chrétiens-démocrates qui ne s'attendaient pas à ce que pareille mésaventure leur arrivât. M. Kiesinger a savouré une victoire électorale qui n'aura finalement duré que quelques heures ! Le dernier mot appartient désormais au président de la République, M. Heinemann. Ce dernier peut en effet refuser la solution proposée. Mais on voit mal ce même M. Heinemann opposer son veto à la mise sur pied du nouveau gouvernement, car s'il occupe le poste qui est le sien aujourd'hui, c'est précisément grâce au soutien que lui ont accordé les voix du SPD et du FDP réunis.

M. Kiesinger va, sans doute aucun, tenter de renverser une ultime fois la vapeur. Mais ce sursaut de dernière heure ne paraît avoir aucune influence dans le contexte actuel. La course est trop bien partie pour MM. Brandt et Scheel pour qu'ils se fassent coiffer au poteau. M. Kiesinger et ses alliés rejetés dans l'opposition, voilà qui va donner un nouveau tonus à la démocratie ouest-allemande.

Marc SOUTTER.

MM. Brandt et Scheel chez le président Heinemann

BONN. — Le président de la République fédérale d'Allemagne,, M. Gustave Heinemann, a reçu hier soir les présidents du Parti socialiste-démocrate et du Parti libéral, MM. Willy Brandt et Walter Scheel. Ceux-ci l'ont informé de leur intention de constituer un gouvernement de coalition soutenu par ces deux partis.

Suspension de la procédure contre les six officiers des « bérets verts » accusés de l'assassinat d'un Vietnamien

NEW YORK. — M. Stanley Resor, secrétaire de l'armée de terre au ministère de la défense des Etats-Unis, a profité d'une déclaration du chef de la « Central Intelligence Agency » (CIA), M. Richard Helms, pour suspendre la procédure engagée contre les six officiers des « bérets verts » impliqués dans l'assassinat d'un Vietnamien. Le chef des services secrets américains avait en effet affirmé qu'il n'autoriserait personne de son état-major à déposer contre les accusés dans le procès de ces officiers. Toutefois, personne aux Etats-Unis pense que cela est la vraie raison de cette décision. On estime au contraire que l'armée a reconnu qu'elle ne sortirait pas grandie d'un tel procès.

Toute cette ténébreuse affaire de l'élimination de l'agent double vietnamien Thai Khac-chuyen, qui travaillait aussi bien pour les Américains que pour les Vietnamiens, n'aurait jamais été connue du public si le général Creighton Abrams et le secrétaire Stanley Resor n'avaient pas exigé que les six officiers et les deux sous-officiers impliqués dans cette « liquidation » soient déférés devant un juge. Abrams et Resor considèrent cette suppression comme un crime relevant du droit commun alors que la CIA, qui a manifestement mandaté ces militaires pour cette opération, estimait qu'il s'agissait là d'une nécessité. L'agent double était en indiscrétion de sa part aurait pu provoeffet au courant de trop de choses et une quer la mort d'innombrables agents secrets américains et vietnamiens du Sud.

La CIA s'est refusée à avouer que l'assassinat de cet agent a été exécuté sur son ordre, sacrifiant ainsi à la tradition qui veut que cette organisation ne donne aucun renseignement sur ses activités. Le général Abrams se serait montré irrité de ce refus. De plus, il existe une profonde rivalité entre l'armée régulière et les troupes spéciales des « bérets verts » qui comptent quelque 3000 hommes. Leurs tâches n'ont jamais été définies avec précision. Ils travaillent aussi bien sur le front qu'aux arrières. Ils instruisent des francs-tireurs indigènes à la guérilla et liquident évidemment les travaux délicats de la CIA. C'est pourquoi certains sont d'avis que le général Abrams espérait, par un procès public, porter un coup bas à ces troupes spéciales et les discréditer. ter.

Ainsi l'affaire ne s'est pas terminée à l'avantage du général Abrams, d'autant plus que celui-ci avait menacé, il y à quelques semaines de démissionner au cas où les huit militaires des « bérets verts » n'étaient déférés en justice. D'autre part, les six officiers ont de puissants amis aussi bien dans la population qu'au sein du congrès. Or, ces derniers n'auraient pas compris pour quelle raison on voulait les traîner devant un tribunal pour un « crime » qui passe pour monnaie courante en période de guerre. Ce fut un véritable duel entre le général Abrams et le congrès que celui-ci vient de remporter.

chronique suisse

Les prix de la vendange 1969 sont fixés : Amélioration du prix de base à la production

LAUSANNE. — La commission paritaire formée par la Fédération romande des vignerons d'une part, la Fédération Suisse des négociants en vins et la Société des encaveurs de vins suisses d'autre part, s'est mise d'accord hier sur les prix de la vendange romande 1969 et a ainsi prorogé l'accord de stabilisation qui fixe les prix depuis plusieurs années. Les nouveaux prix convenus sont valables pour deux ans, c'est-à-dire pour les vendanges de 1969 et de 1970.

Le prix de base à la production est accru, pour tenir compte du fait qu'aucune augmentation n'était intervenue depuis 1966, que les frais de production ont augmenté que la récolte de 1969 est inférieure en quantité à la moyenne des dix dernières années, et que les sondages indiquent cet automne une qualité supérieure à celle de 1968.

L'augmentation du prix de base est de 25 centimes par litre de vin clair pour les vins blancs des vignobles romands, à l'exception du Lavaux qui obtient une hausse de 40 centimes. Ce prix variera d'un minimum de 193 centimes (Genève) à un maximum de 296 centimes (Lavaux).

Pour les vins rouges, l'augmentation est de 22 centimes pour le gamay vaudois et de 25 centimes pour le gamay genevois et le goron valaisan. Bien que le pinot neuchâtelois et la dôle valaisanne ne soient pas compris dans l'accord, on peut dire que leur prix restera en principe égal à celui de 1968.

La commission a décidé de porter la fourchette de qualité à plus ou moins 10 centimes pour le Valais, et d'unifier les prix du chablais vaudois en alignant Bex - Ollon sur Aigle - Yvorne - Villeneuve.

La «petite guerre» des camions

L'Italie dénonce l'accord

BERNE. — La petite « guerre des camions » avec l'Italie entre dans une phase aiguë : l'Italie a dénoncé l'accord. Voici le communiqué publié hier par le Département fédéral des transports :

« Aucune entente n'étant intervenue au sujet du trafic triangulaire en provenance et à destination de l'Italie et après de longues et laborieuses négociations, le gouvernement italien a dénoncé pour le 31 décembre 1969 l'accord passé le 19 septembre 1958 avec la Suisse au sujet de la circulation des véhicules automobiles et des transports routiers.

Par la même occasion, les autorités italiennes ont manifesté le désir de conclure un nouvel accord bilatéral tenant compte des conditions modifiées. Jusqu'à nouvel avis, tous les transports routiers intéressant les deux pays pourront être exécutés dans les mêmes limites que jusqu'ici ».

TELEPHONE PERMANENT 22 42 54

POMPES FUNEBRES OFFICIELLES DE LA VILLE DE LAUSANNE

Magasin et bureau BEAU-SÉJOUR 8

Transports en Suisse et à l'étranger

Effondrement d'une maison à Barcelone

BARCELONE. — Une maison de quatre étages s'est effondrée hier matin à Barcelone. Il semble que le nombre de victimes soit élevé.

Selon les premiers renseignements. l'effondrement serait dû aux travaux effectués actuellement à proximité de la maison sinistrée pour la construction d'un parking souterrain.

Des ouvriers du parking et des habitants de la maison effondrée se trouveraient parmi les victimes.

Vêtements
Monsieur
Place Centrale - Martigny
Spécialiste pour HOMME
Toutes retouches gratuites
P 4656 S

Samedi 4 octobre 1969

Le Confédéré
dernière illustrée
QUOTIDIEN

ÉDITE PAR LE PARTI RADICAL-DÉMOCRATIQUE VALAISAN

FIDUCIAIRE DINI
réduit vos soucis
Hervé DINI
Comptable diplômé fédéral
1906 CHARRAT - Tél. (026) 5 32 67
P 41363

Willy Brandt, chancelier fédéral allemand ?

Feu vert pour la coalition socialiste-libérale

BONN. — Les 30 députés libéraux du nouveau Parlement ouest-allemand ont décidé, hier, un changement de l'équipe gouvernementale et ont de la sorte accepté la création d'une coalition sociale-libérale à la tête de laquelle se trouvera M. Willy Brandt, en tant que chancelier. Ce dernier est actuellement vice-chancelier.

Le feu était hier désormais au vert pour un gouvernement de gauche socialiste-libéral dirigé par M. Willy Brandt — le premier du genre au niveau fédéral en Allemagne depuis 1945. Trois journées de négociations menées tambour battant entre plénipotentiaires du SPD et du FDP ont suffi pour jeter les bases de cette nouvelle alliance et amorcer la relève du cabinet sortant de grande coalition (entre les chrétiens et sociaux-démocrates) que M. Kurt-Georg Kiesinger, président de la CDU avait formé à la fin 1966.

La nouvelle coalition est issue de l'initiative de M. Brandt, président du SPD, vice-chancelier et ministre des affaires étrangères dans le cabinet Kiesinger qui a eu la chance d'accéder à la chancellerie qu'il vise depuis longtemps. Fort d'un gain de 22 sièges et s'appuyant sur 224 députés au Bundestag, il avait tendu la aux libéraux quelques heures après le scrutin législatif de dimanche qui se solda pour ces derniers par une défaite : 30 députés seulement et perte de 19 sièges.

Alors que la majorité absolue au Parlement est de 249 voix, M. Brandt a jugé possible de tenter l'investiture avec 254 voix et de ne pas avoir à reconduire la grande coalition avec les chrétiens-démocrates (242 sièges, soit 7 voix de moins que la majorité).

Le nouveau Bundestag ouvrira ses travaux le 20 octobre.

PORTRAIT DU JOUR

CHOU EN LAI

Même si Mao Tsé-toung apparaît en pleine forme, même si Lin Piao fait figure de successeur désigné de l'auteur du « Petit Livre rouge », le troisième personnage du régime — Chou En-lai — joue le rôle principal sur la scène internationale. De tous les hommes de Pékin, il est celui qui a le plus voyagé. On l'a même vu à Genève en 1954, à la conférence qui mit fin à la guerre entre la France et le Vietminh. Et c'est lui qui a rencontré Kossyguine au plus fort de la crise entre les deux géants du communisme mondial.

Né en 1899 à Haiouan, dans le Kiangsi, d'un père mandarin, Chou En-lai connaît parfaitement l'Europe puisqu'il a partagé ses études entre la France, l'Allemagne et la Grande-Bretagne. Et pour les payer, il a fait les plus durs métiers : métallo chez Renault, mineur à Saint-Etienne puis en Rhénanie.

En 1928, il se trouve à Moscou, au quartier général du Komintern où il fait la connaissance de Staline, puis il gagne la Chine pour être l'un des principaux collaborateurs de Chang Kaï-chek à la célèbre académie militaire de Whampoa ; mais en 1927, quand Chang rompt avec le communisme, Chou devient son plus farouche adversaire à Changhaï. Capturé, il est condamné à mort mais parvient à s'évader pour rejoindre les rangs des armées communistes de Mao Tsé-toung en 1931. Il sera parmi les 20 000 survivants — sur 100 000 partis — de la « Longue Marche » de 12 000 kilomètres qui a mené de bataille en retraite l'armée de Mao dans le Kiangsi.

Mao fait de Chou son vice-président du gouvernement rebelle en 1936. A ce titre, il remporte sa plus éclatante victoire diplomatique : l'alliance du Kuomintang avec les communistes contre l'envahisseur japonais. On peut alors voir à nouveau Chou En-lai et Chang Kaï-chek marcher la main dans la main, et ce dernier ignore alors qu'il couve ainsi son propre fossoyeur... On dit aussi que Mme Chang et Mme Chou (qui se maria à l'âge de 17 ans) étaient les meilleures amies du monde.

Depuis la défaite des Japonais bientôt suivie de celle de Chang Kaï-chek, Chou En-lai s'est affirmé de plus en plus comme « l'éminence grise » de Mao. Avec son feutre trop grand et sa lévite à col droit, il fait penser à un ecclésiastique. Intellectuel, cultivé, il pourrait être l'interlocuteur valable que le président Nixon cherche ces temps-ci à Pékin.

Il y a quinze ans, Chou En-lai ne cachait pas sa satisfaction de locataire — pour quelques jours — de « Montfleury », l'une des plus somptueuses villas des environs de Genève entourée d'un parc étendu. On y vit Chou se promener à plusieurs reprises là où déambulèrent jadis Lamartine et Chateaubriand. L'homme d'Etat chinois reviendra-t-il un jour en ces lieux pour renouer le dialogue avec le reste du monde ?

J.-P. Tz.

Ce n'est pas la surface lunaire

Est-ce la surface lunaire, ou quelque chose que les astronautes ont rapporté. Ni l'un ni l'autre, c'est une goutte de crème glacée agrandie 45 000 fois. Pendant que les savants de toute l'Angleterre examinent des particules de poussière lunaire, les experts de l'Université de Leeds sont en train de tester une nouvelle crème glacée.

Nouvelles mesures en Irlande du Nord

BELFAST. — Neutraliser les incendiaires, reconstruire sur les ruines, réparer les injustices : de nouvelles mesures ont été rendues publiques jeudi à Belfast pour lutter contre ces trois fronts de la crise nord-irlandaise.

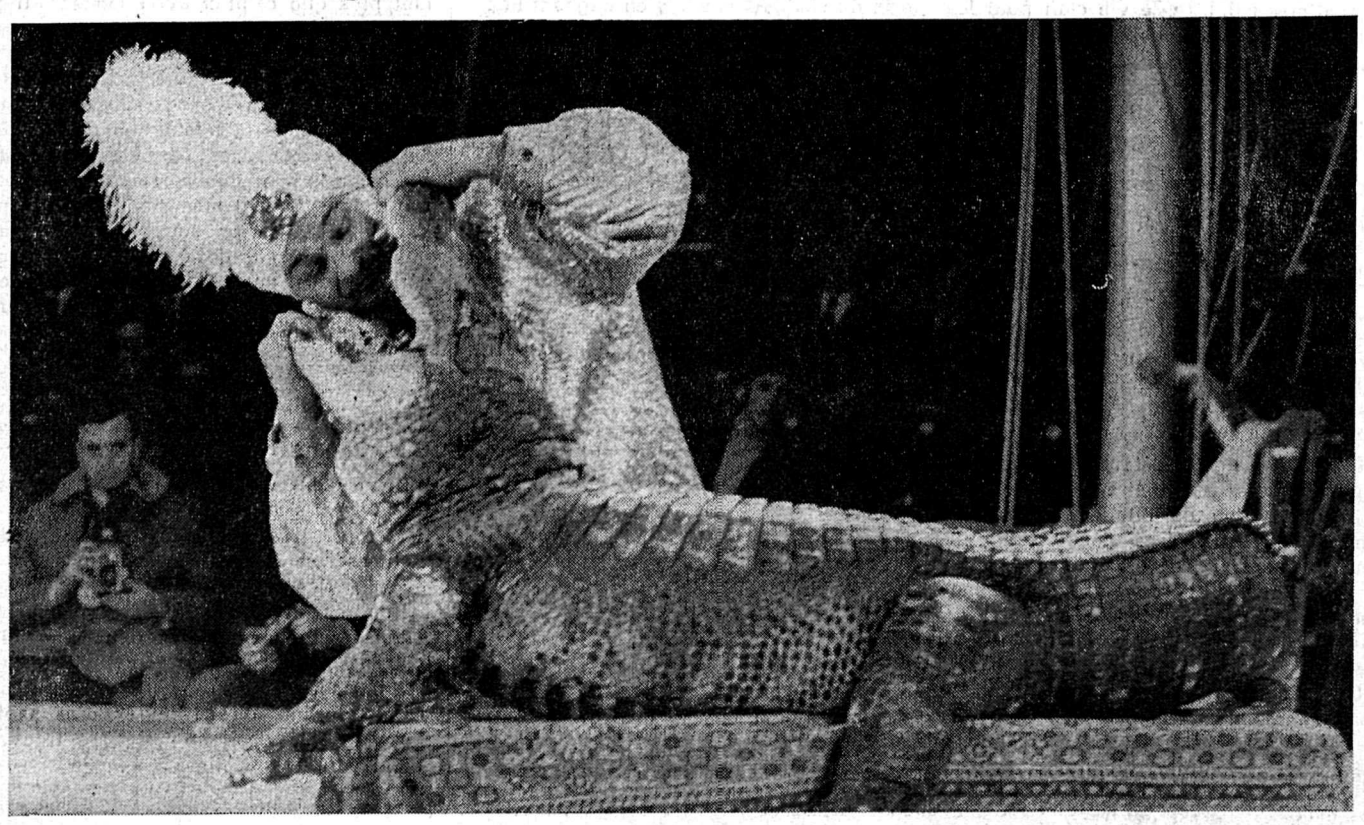
La force d'intervention rapide de l'armée britannique a été présentée à la presse. Elle comprend vingt-quatre groupes de dix hommes, choisis selon leur aptitudes athlétiques, armés seulement de matraques en bois, et protégés de gilets pare-balles et de masques à gaz. La tactique employée pour disperser les groupes d'émeutiers sera celle du coup de poing : sur l'ordre de leur officier, qui aura auparavant sommé les manifestants de se disperser, l'un de ces groupes se précipitera sur la foule, avec pour objectif de s'emparer des meneurs.

Torture en Grèce ?

Vers un accord avec la Croix-Rouge

ATHÈNES. — « Pour faire face à la campagne de calomnies concernant les tortures et traitements inhumains en Grèce, nous nous trouvons en contact avec la Croix-Rouge internationale afin qu'elle puisse enquêter sur chaque cas de mauvais traitements qui se présenterait,», a annoncé le premier ministre Georges Papadopoulos au cours de sa conférence de presse d'hier.

LE CIRQUE KNIE À LAUSANNE



Le cirque Knie a établi ses quartiers à Lausanne et la première représentation à Ouchy de son programme 1969 a remporté un grand succès hier. Nous reviendrons lundi sur celui-ci.